



2.5 inch USB Hard Drive with Encryption

MiniStation HD-PXTU2

User Manual

Layout.....	2	1
Recommended Usage.....	3	2
Forgot your password?	6	3
Software	8	4
Specifications	10	5

Table of Contents

1 Layout 2

Components 2

2 Recommended Usage 3

Warning 3

Locking the drive 5

3 Forgot your password? 6

Reset to factory defaults 6

4 Software (Windows) 8

Installing software on Windows 8

Optional Software 9

 Secure Lock Manager Easy (Windows 7/Vista/XP)9

 TurboPC (Windows 7/Vista/XP)9

 TurboCopy (Windows 7/Vista/XP)9

 eco Manager (Windows 7/Vista/XP).....9

 Picasa (Windows 7/Vista/XP)9

5 Specifications 10

Specifications 10

1

Layout

The following section describes the parts of your MiniStation.

Components

Lock LED (White)

Off: Normal Mode or Power off.

Flashing gently: Encryption Mode/Prior to entering the password

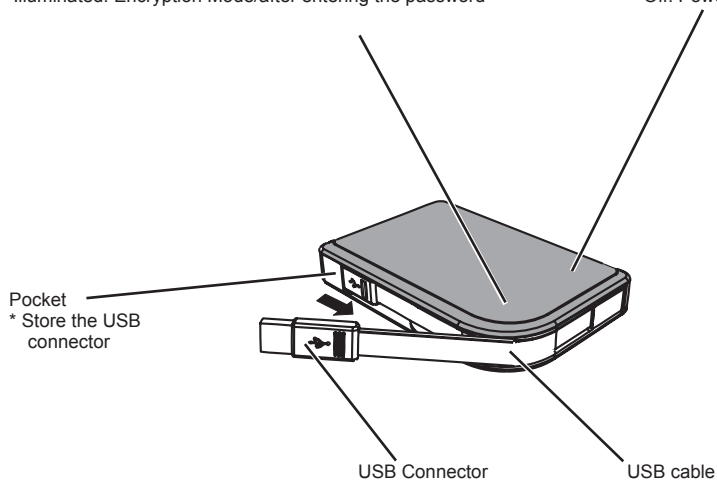
Illuminated: Encryption Mode/after entering the password

Power/Access LED (Blue)

Illuminated: Power on

Flashing: Accessing

Off: Power off



* The USB cable is attached to this device.

* When using the USB cable, pull it from the pocket toward the arrow.

2

Recommended Usage

Use the product as follows.

Warning

To avoid damage to data, follow these precautions:

- **Never configure this unit as a destination for virtual memory.**
- **Never do any of the following while data is being accessed and the data LED is flashing:**
 - Unplug the USB cable or power cable**
 - Turn off your computer**
 - Put your computer into Standby, Hibernate or Sleep mode**
 - Log off, log on or switch user**

- * Some computers may display a delayed write when they return from an energy-saving state. In such a case, unplug the unit before putting your computer into the energy-saving mode.
- * If the power/access LED does not turn off when you turn off your computer, unplug the USB cable from the MiniStation. If the power/access LED does not go off, then the encryption mode will not be activated and your data will not be protected.
- * Encryption mode is disabled by default. To protect your data with encryption, enable encryption mode and configure a password.
- * Keep your password in a safe place. If you forget your password, you will not be able to access data stored on the drive in encryption mode.
- * Encryption mode is not supported with Macintosh computers. To use this device with a Mac, do not enable encryption mode.
- * Please keep your password safe. Don't give out your password to anyone.
- * The first time you connect this unit, it may take approximately 20 seconds before the power/access LED turns on.
- * The maximum size of a file on a FAT 32 hard drive is 4 GB. To work with larger files, reformat the drive with NTFS or Mac OS extended.

- * If you use this unit with multiple partitions, format each volume before use.
- * When Mac OS is booted while the MiniStation is connected, the computer may not recognize it. If this happens, unplug the USB cable for a few seconds and then plug it again.
- * Some computers may not boot Windows while this unit is connected. If this happens, leave the MiniStation disconnected until after the computer has booted. Consult your computer's manual for instructions on changing the BIOS settings to boot from an internal hard drive if you want to be able to turn on or off your computer while this unit is connected.
- * The MiniStation supports hot-plugging. You can plug or unplug the USB cable while the MiniStation and your PC are on. However, never unplug the cable while the Power/Access LED is flashing, as data is being accessed. If you unplug the MiniStation while the Power/Access LED is flashing, your data may be damaged or lost.
- * Refer to the manuals for your computer and peripheral devices.
- * Do not boot your operating system from the MiniStation.
- * Do not lean any object against this unit. It may cause the unit to malfunction.
- * If the MiniStation is connected to a USB 1.1 plug, Windows will display a message that a high-speed USB device is connected to a non high-speed USB hub. Move the MiniStation to a USB 2.0 port for best performance, or click "X" to continue.
- * You may hear some noise while the MiniStation is working, especially while it's booting or being accessed. This is normal.
- * After installing the driver for the MiniStation, several devices are added to Device Manager.

Display [Device Manager] by following the instructions below:

- | | |
|-----------------------|--|
| Windows 7/Vista | Click [Start], right click [Computer], and click [Manage]. When "A program needs your permission to continue" is displayed, click [Continue] and click [Device Manager]. |
| Windows XP | Click [Start] and right-click [My Computer].
Click [Manage] and then [Device Manager]. |

OS	Device	Device Name in Device Manager
Windows 7/Vista	Universal Serial Bus controllers	USB Mass Storage Device
	Disk Drive	BUFFALO HD-PXTU2 USB Device
	DVD/CD-ROM Drive	BUFFALO Virtual Cdrom USB Device
Windows XP	USB Controller	USB Mass Storage Device
	Disk Drive	BUFFALO HD-PXTU2 USB Device
	DVD/CD-ROM Drive	BUFFALO Virtual Cdrom USB Device

Locking the drive

In encryption mode, the MiniStation will be locked in the following situations.

	Windows 7/Vista/XP	Mac OS
Secure Lock Manager Easy	V	Encryption mode is not supported
Shutting down	V	
Reboot	V	
Unplug this unit	V	
Standby	V	
Hibernate	V	
Logging off	-	
Switching user	-	

V: Will be locked.

- : Will not be locked

X: Not supported

*** The MiniStation doesn't lock when you log off or switch users.**
Unplug the MiniStation to lock it.

*** Encryption mode is not supported with Mac OS.**

3

Forgot your password?

If your MiniStation is in encryption mode and you forget your password, follow the procedure below to reset the unit back to the factory default settings.

Note: A Windows computer is required to reset this drive. The Secure Lock Manager Easy software does not support Mac OS.

Reset to factory defaults

If you forget your password and you have no way to remember it, reset to factory defaults. If you reset to factory defaults, all data and password saved on this hard drive will be deleted.

Note: After resetting to factory defaults, the drive will be formatted in FAT 32 and all data in it will be erased. If you want to be able to save files larger than 4 GB, format the hard drive with NTFS or Mac OS extended after resetting to factory defaults.

1 Connect this unit to your Windows PC.

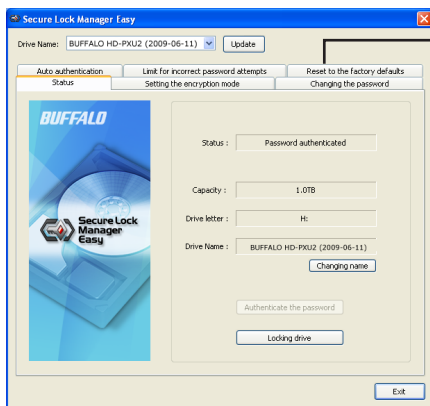
If the password verification screen is displayed, close it.

The autoplay screen may be displayed if you are using Windows Vista. If so, close it.

2 Click [Start] - [(All) Programs] - [BUFFALO] - [Secure Lock Manager Easy] - [Secure Lock Manager Easy].

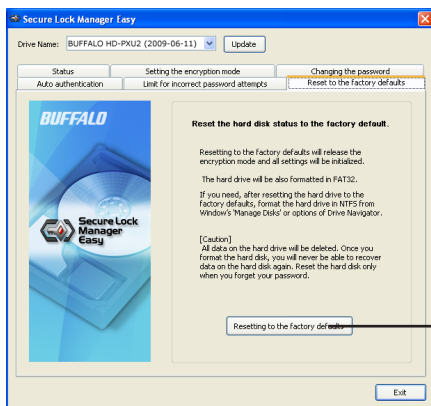
Secure Lock Manager Easy will launch.

3



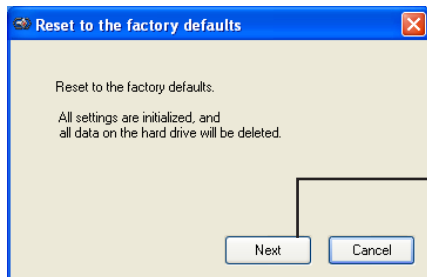
Click "Reset to the factory defaults".

4



Click "Reset to the factory defaults".

5



Click "Next".

Follow the instructions displayed on the screen.

All data saved on the hard drive will be erased! You will not be able to undo this. After a reset, all data on the drive will be lost.

- 6 When "The hard disk status is now reset to the factory defaults." is displayed, click "OK".

The reset is now complete. Wait until the hard drive is recognized. If it is not recognized, unplug the hard drive and reconnect it.



4

Software(Windows)

The MiniStation includes several optional software packages.

Installing software

Install the software from the DriveNavigator wizard. Follow the steps below.

- 1** Connect the MiniStation to your computer.
- 2** Right-click on "Utility_HD-PXTU2"  in My Computer, and select "Open".
- 3** Double click on "DriveNavi.exe" .
DriveNavigator wizard will launch.
* if "A program needs your permission to continue" is displayed by Windows Vista, click "Continue".
- 4** Click "Begin Installation".
- 5** Click "Additional Software Installation".
- 6** Select the target software and click "Install".

The wizard will guide you through installation.

Optional Software

Secure Lock Manager Easy (Windows 7/Vista/XP)

This software controls the MiniStation's encryption features. Use it to enable encryption, set the password, configure auto-authentication, etc. Encryption is not enabled by default.

TurboPC (Windows 7/Vista/XP)

TurboPC can increase data transfer speeds for your Buffalo product.

TurboCopy (Windows 7/Vista/XP)

TurboCopy uses caching to increase data transfer speeds.

eco Manager (Windows 7/Vista/XP)

eco Manager for HD lets you put the MiniStation into "sleep" mode to save power.

Picasa (Windows 7/Vista/XP)

Picasa organizes and edits digital photos.

Note: An Internet connection is required to share digital photos or send photos via e-mail.

Specifications

* Check Buffalo's website (www.buffalotech.com) for information about the latest products or compatible models.

Interface		USB
Standard conformed		USB Specification Rev. 2.0
Connector		USB Series Mini-B Connector
Sector size		512 bytes
Seek time		13 msec Maximum
Transfer speed (Logical value)		480 Mbps (*1) Maximum
Factory default format		FAT 32 (1 partition) Encryption (Encryption mode) is disabled (*2)
External dimensions		134 (D) X 90 (H) X 20 (W) mm (excluding protruding parts)
Consumption Power		2.5 W (While Reading/Writing)
Power		5V±5%
Operating	Temperature	5~35°C (41~95°F)
Environment	Humidity	20 - 80 % (no condensing)
Compatible Models		Following computers equipped USB connectors as standard • DOS/V Machine (OADG specification) • Apple Mac Series (models with Intel Processor) Following computers equipped with USB interface manufactured by Buffalo • DOS/V Machine (OADG specification)
Compatible OS	DOS/V Machine	Windows 7/Vista/XP
	Macintosh	Mac OS X 10.4 or later (*2)

*1 Connect the MiniStation to a USB 2.0 port for best transfer speeds. The MiniStation will function when connected to a USB 1.1 port, but data transfer will be much slower.

*2 With OS X, encryption mode is not supported.

2,5-Zoll-USB-Festplatte mit Verschlüsselung

MiniStation HD-PXTU2

Bedienungsanleitung

Aufbau.....	2	1
Empfohlene Verwendung	3	2
Passwort vergessen?	6	3
Software	8	4
Spezifikationen.....	10	5

Inhaltsverzeichnis

1 Aufbau 2

Bauteile 2

2 Empfohlene Verwendung 3

Warnung..... 3

Sperren des Laufwerks..... 5

3 Passwort vergessen? 6

Rücksetzung auf die werkseitigen Standardeinstellungen..... 6

4 Software (Windows) 8

Installieren der Software 8

Optionale Software 9

Secure Lock Manager Easy (Windows 7/Vista/XP) 9

TurboPC (Windows 7/Vista/XP)..... 9

TurboCopy (Windows 7/Vista/XP)..... 9

eco Manager (Windows 7/Vista/XP)..... 9

Picasa (Windows 7/Vista/XP)..... 9

5 Spezifikationen 10

Spezifikationen 10

Im folgenden Abschnitt werden die Bauteile Ihrer MiniStation beschrieben.

Bauteile

Sperr-LED (weiß)

OFF: Normaler Modus oder ausgeschaltet (OFF)

Blinkt: Verschlüsselungsmodus/Vor Eingabe des Passworts

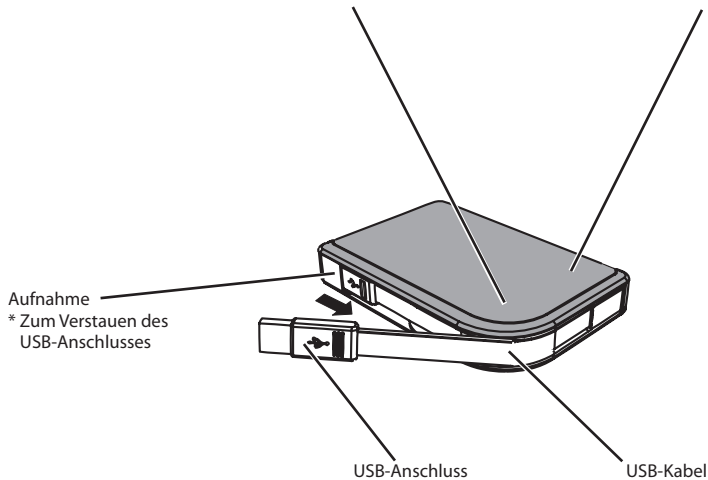
Leuchtet auf: Verschlüsselungsmodus/Nach Eingabe des Passworts

Stromversorgungs/Zugriffs-LED (blau)

Leuchtet auf: Eingeschaltet (ON)

Blinkt: Zugriff

OFF: Ausgeschaltet (OFF)



* Das USB-Kabel ist an diesem Gerät befestigt.

* USB-Kabel bei Verwendung aus der Aufnahme in Richtung Pfeil herausziehen.

Warnung

Um Schäden an Daten zu vermeiden, beachten Sie folgende Vorsichtsmaßnahmen:

- **Konfigurieren Sie dieses Gerät unter keinen Umständen als Ziel für virtuellen Speicher.**
- **Führen Sie folgende Schritte unter keinen Umständen durch, wenn auf Daten zugegriffen wird und die Daten-LED blinkt:**
 - Trennen des USB-Kabels und Netzkabels**
 - Ausschalten des Computers**
 - Versetzen des Computers in einen energiesparenden Zustand (Bereitschafts-, Ruhe- oder Energiesparmodus)**
 - Abmelden, Anmelden oder Benutzerwechsel**

- * Bei manchen Computern wird beim Umschalten aus einem energiesparenden Modus möglicherweise ein verzögerter Schreibvorgang angezeigt. Entfernen Sie in diesem Fall das Gerät, bevor Sie Ihren Computer in den Energiesparmodus versetzen.
- * Erlischt die Stromversorgungs/Zugriffs-LED beim Ausschalten des Computers nicht, trennen Sie das USB-Kabel von der MiniStation. Erlischt die Stromversorgungs/Zugriffs-LED nicht, wird der Verschlüsselungsmodus nicht aktiviert und Ihre Daten sind nicht geschützt.
- * Der Verschlüsselungsmodus ist standardmäßig deaktiviert. Um Ihre Daten durch Verschlüsselung zu schützen, aktivieren Sie den Verschlüsselungsmodus und konfigurieren Sie ein Passwort.
- * Bewahren Sie Ihr Passwort an einem sicheren Ort auf. Wenn Sie Ihr Passwort vergessen, ist kein Zugriff auf Daten möglich, die im Verschlüsselungsmodus auf dem Laufwerk gespeichert wurden.
- * Der Verschlüsselungsmodus wird von Macintosh-Computern nicht unterstützt. Damit dieses Gerät mit einem Mac verwendet werden kann, darf der Verschlüsselungsmodus nicht aktiviert sein.
- * Bewahren Sie Ihr Passwort bitte sicher auf. Teilen Sie Ihr Passwort niemandem mit.
- * Beim ersten Anschließen des Geräts kann es ca. 20 Sekunden dauern, bis die Stromversorgungs/Zugriffs-LED aufleuchtet.
- * Die maximale Größe einer Datei auf einer FAT32-Festplatte beträgt 4 GB. Um größere Dateien zu verwenden, formatieren Sie das Laufwerk mit NTFS oder Mac OS Extended neu.
- * Wenn Sie dieses Gerät mit mehreren Partitionen verwenden, formatieren Sie jedes Volume vor dessen Verwendung.

- * Wird Mac OS bei angeschlossener MiniStation gestartet, wird das Gerät möglicherweise nicht erkannt. Ziehen Sie in diesem Fall das USB-Kabel einige Sekunden lang ab und schließen Sie es dann wieder an.
- * Bei manchen Computern kann Windows bei angeschlossenem Gerät nicht gestartet werden. Schließen Sie die MiniStation in diesem Fall erst nach dem Starten des Computers an. Anweisungen zum Ändern der BIOS-Einstellungen, um von einer internen Festplatte zu starten, entnehmen Sie dem Handbuch Ihres Computers, wenn Sie Ihren Computer bei angeschlossenem Gerät ein- oder ausschalten möchten.
- * Die MiniStation unterstützt Hot-Plug. Sie können das USB-Kabel bei eingeschalteter MiniStation und eingeschaltetem PC abziehen oder anschließen. Ziehen Sie jedoch nie das Kabel ab, wenn die Stromversorgungs/Zugriffs-LED blinkt, da in diesem Moment auf die Daten zugegriffen wird. Wenn Sie die MiniStation bei blinkender Stromversorgungs/Zugriffs-LED trennen, können Ihre Daten verloren gehen oder beschädigt werden.
- * Informationen sind den Handbüchern zu Ihrem Computer und Ihren Peripheriegeräten zu entnehmen.
- * Starten Sie Ihr Betriebssystem nicht von der MiniStation aus.
- * Lehnen Sie keine Gegenstände an dieses Gerät. Dies kann zur Fehlfunktion des Geräts führen.
- * Ist die MiniStation mit einem USB-Anschluss 1.1 verbunden, zeigt Windows möglicherweise eine Meldung an, dass ein Hochgeschwindigkeits-USB-Gerät an ein Nicht-Hochgeschwindigkeits-USB-Hub angeschlossen wurde. Um eine optimale Leistung zu erzielen, schließen Sie die MiniStation an einen USB-Anschluss 2.0 an oder klicken Sie auf "X", um fortzufahren.
- * Wenn die MiniStation arbeitet (besonders beim Start oder bei Zugriff), treten möglicherweise Betriebsgeräusche auf. Dies ist normal.
- * Wenn der Treiber für die MiniStation installiert wird, werden verschiedene Geräte zum Geräte-Manager hinzugefügt.

Um den [Geräte-Manager] aufzurufen, gehen Sie wie folgt vor:

Windows 7/VistaKlicken Sie auf [Start], klicken Sie mit der rechten Maustaste auf [Computer] und klicken Sie auf [Verwalten]. Wird die Meldung "Zur Fortsetzung des Programms ist Ihre Zustimmung erforderlich" angezeigt, klicken Sie auf [Weiter] und anschließend auf [Geräte-Manager].

Windows XP.....Klicken Sie auf [Start] und klicken Sie mit der rechten Maustaste auf [Arbeitsplatz].
Klicken Sie auf [Verwalten] und anschließend auf [Geräte-Manager].

Betriebssystem	Gerät	Geräte-Name im Geräte-Manager
Windows 7/Vista	USB-Controller	USB-Massenspeichergerät
	Laufwerk	BUFFALO HD-PXTU2 USB-Gerät
	DVD/CD-ROM-Laufwerk	BUFFALO Virtuelles CD-ROM USB-Gerät
Windows XP	USB-Controller	USB-Massenspeichergerät
	Laufwerk	BUFFALO HD-PXTU2 USB-Gerät
	DVD/CD-ROM-Laufwerk	BUFFALO Virtuelles CD-ROM USB-Gerät

Sperren des Laufwerks

Die MiniStation wird im Verschlüsselungsmodus in den folgenden Situationen gesperrt.

	Windows 7/Vista/XP	Mac OS
Secure Lock Manager Easy	V	Der Verschlüsselungsmodus wird nicht unterstützt
Herunterfahren	V	
Neustart	V	
Entfernen dieses Geräts	V	
Bereitschaftsmodus	V	
Ruhemodus	V	
Abmelden	-	
Benutzerwechsel	-	

V: Wird gesperrt

- : Wird nicht gesperrt

X: Nicht unterstützt

*** Die MiniStation wird beim Abmelden oder bei Benutzerwechsel nicht gesperrt.**

Entfernen Sie die MiniStation, um sie zu sperren.

*** Der Verschlüsselungsmodus wird vom Mac OS nicht unterstützt.**

3

Passwort vergessen?

Befindet sich Ihre MiniStation im Verschlüsselungsmodus und Sie haben Ihr Passwort vergessen, führen Sie nachfolgende Schritte durch, um das Gerät auf die werkseitigen Standardeinstellungen zurückzusetzen.

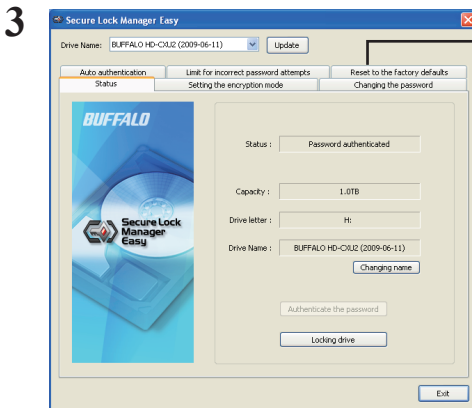
Hinweis: Für die Rücksetzung dieses Laufwerks wird ein Windows-Computer benötigt. Die Software Secure Lock Manager Easy unterstützt das Mac-Betriebssystem nicht.

Rücksetzung auf die werkseitigen Standardeinstellungen

Haben Sie Ihr Passwort vergessen und besteht keine Möglichkeit, dass es Ihnen wieder einfällt, muss das Gerät auf die werkseitigen Standardeinstellungen zurückgesetzt werden. Wenn Sie das Gerät auf die werkseitigen Standardeinstellungen zurücksetzen, werden alle auf dieser Festplatte gespeicherten Daten und das Passwort gelöscht.

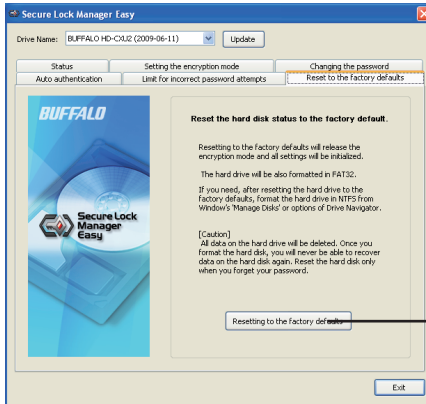
Hinweis: Nach der Rücksetzung auf die werkseitigen Standardeinstellungen wird die Festplatte mit FAT32 formatiert und alle dort befindlichen Daten werden gelöscht. Wenn Sie Dateien speichern möchten, die größer als 4 GB sind, formatieren Sie die Festplatte nach der Rücksetzung auf die werkseitigen Standardeinstellungen mit NTFS oder Mac OS Extended.

- 1 Schließen Sie dieses Gerät an Ihren Windows-PC an.
Wird der Bildschirm zur Passwort-Überprüfung angezeigt, schließen Sie ihn.
Bei Windows Vista wird möglicherweise der Bildschirm für die automatische Wiedergabe angezeigt. Schließen Sie diesen ggf.
- 2 Klicken Sie auf [Start] - [(Alle) Programme] - [BUFFALO] - [Secure Lock Manager Easy] - [Secure Lock Manager Easy].
Der Secure Lock Manager Easy startet.



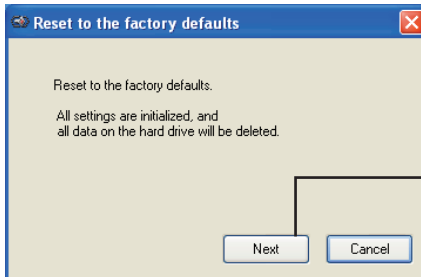
Klicken Sie auf "Reset to the factory defaults" (Rücksetzung auf die werkseitigen Standardeinstellungen).

4



Klicken Sie auf "Reset to the factory defaults" (Rücksetzung auf die werkseitigen Standardeinstellungen).

5



Klicken Sie auf "Next" (Weiter).

Befolgen Sie die angezeigten Anweisungen.

Alle auf der Festplatte gespeicherten Daten werden gelöscht! Dieser Vorgang kann nicht rückgängig gemacht werden. Bei einer Rücksetzung gehen alle Daten auf der Festplatte verloren.

6



Wird die Meldung "The hard disk status is now reset to the factory defaults." (Der Status der Festplatte wurde nun auf die werkseitigen Standardeinstellungen zurückgesetzt.) angezeigt, klicken Sie auf "OK".

Die Rücksetzung ist nun abgeschlossen. Warten Sie, bis die Festplatte erkannt wird. Wird sie nicht erkannt, entfernen Sie die Festplatte und schließen Sie sie wieder an.

Zur MiniStation gehören verschiedene optionale Softwarepakete.

Installieren der Software

Installieren Sie die Software mithilfe des DriveNavigator-Assistenten. Führen Sie die nachfolgenden Schritte durch.

- 1** Schließen Sie die MiniStation an Ihren Computer an.
- 2** Klicken Sie mit der rechten Maustaste unter Arbeitsplatz auf "Utility_HD-PXTU2"  und wählen Sie "Öffnen".
- 3** Doppelklicken Sie auf "DriveNavi.exe" .
Der DriveNavigator-Assistent startet.
* Wird in Windows Vista die Meldung "Zur Fortsetzung des Programms ist Ihre Zustimmung erforderlich" angezeigt, klicken Sie auf "Weiter".
- 4** Klicken Sie auf "Installation starten".
- 5** Klicken Sie auf "Installation zusätzlicher Software".
- 6** Wählen Sie die Zielsoftware und klicken Sie auf "Installieren".

Der Installationsassistent wird Sie durch die Installation führen.

Optionale Software

Secure Lock Manager Easy (Windows 7/Vista/XP)

Mit dieser Software werden die Verschlüsselungsfunktionen der MiniStation gesteuert. Verwenden Sie die Software für die Aktivierung der Verschlüsselung, die Einrichtung des Passworts, die Konfiguration der automatischen Authentifizierung usw. Die Verschlüsselung ist standardmäßig nicht aktiviert.

TurboPC (Windows 7/Vista/XP)

Mit TurboPC kann die Datenübertragungsgeschwindigkeit für Ihr Buffalo-Produkt erhöht werden.

TurboCopy (Windows 7/Vista/XP)

Für TurboCopy wird ein Cache verwendet, um die Datenübertragungsgeschwindigkeit zu erhöhen.

eco Manager (Windows 7/Vista/XP)

Mit dem eco Manager for HD können Sie die MiniStation in den Ruhemodus schalten, um Strom zu sparen.

Picasa (Windows 7/Vista/XP)

Mit Picasa lassen sich digitale Fotos organisieren und bearbeiten.

Hinweis: Um digitale Fotos gemeinsam zu nutzen bzw. freizugeben oder um Fotos per E-Mail zu senden, wird eine Internetverbindung benötigt.

Spezifikationen

* Informationen zu den aktuellsten Produkten oder zu kompatiblen Modellen finden Sie auf der Buffalo Website (www.buffalotech.com).

Schnittstelle		USB
Normenkonform		USB Spezifikation Rev. 2.0
Anschluss		USB-Anschluss Serie Mini-B
Sektorgröße		512 Bytes
Zugriffszeit		max. 13 ms
Übertragungsgeschwindigkeit (Wahrheitswert)		max. 480 MBit/s (*1)
Werkseitiges Standardformat		FAT 32 (1 Partition) Verschlüsselung (Verschlüsselungsmodus) ist deaktiviert (*2)
Außenmaße		134 (T) X 90 (H) X 20 (B) mm (ausschließlich vorstehender Teile)
Leistungsaufnahme		2,5 W (beim Lesen/Schreiben)
Stromversorgung		5 V ± 5 %
Betriebsumgebung	Temperatur	5 - 35 °C
	Luftfeuchtigkeit	20 - 80 % (nicht kondensierend)
Kompatible Modelle		Folgende Computer mit USB-Anschlüssen als Standardausrüstung • DOS/V-Maschine (OADG-Spezifikation) • Apple Mac-Serie (Modelle mit Intel-Prozessor) Folgende Computer mit USB-Schnittstelle von Buffalo • DOS/V-Maschine (OADG-Spezifikation)
Kompatible Betriebssysteme	DOS/V-Maschine	Windows 7/Vista/XP
	Macintosh	Mac OS X 10.4 oder höher (*2)

*1 Um optimale Übertragungsgeschwindigkeiten zu erzielen, schließen Sie die MiniStation an einen USB-Anschluss 2.0 an. Die MiniStation kann auch an einen USB-Anschluss 1.1 angeschlossen werden, die Datenübertragung ist dabei jedoch sehr viel langsamer.

*2 Bei OS X wird der Verschlüsselungsmodus nicht unterstützt.

Disco duro USB 2,5 pulgadas con cifrado

MiniStation HD-PXTU2

Manual del usuario

Disposición	2	1
Uso recomendado	3	2
¿Olvidó la contraseña?	6	3
Software	8	4
Especificaciones.....	10	5

Índice de contenido

1 Disposición 2

Componentes 2

2 Uso recomendado 3

Advertencia..... 3

Bloqueo de la unidad 5

3 ¿Olvidó la contraseña? 6

Restablecer a los valores predeterminados de fábrica 6

4 Software (Windows) 8

Instalación del software..... 8

Software opcional 9

Secure Lock Manager Easy (Windows 7/Vista/XP) 9

TurboPC (Windows 7/Vista/XP)..... 9

TurboCopy (Windows 7/Vista/XP)..... 9

eco Manager (Windows 7/Vista/XP)..... 9

Picasa (Windows 7/Vista/XP)..... 9

5 Especificaciones 10

Especificaciones 10

1

Disposición

La siguiente sección describe las partes de su MiniStation.

Componentes

Bloqueo LED (blanca)

OFF: Modo normal o alimentación OFF.

Parpadeo suave: Modo cifrado/antes de introducir la contraseña

Iluminado: Modo cifrado/después de introducir la contraseña

LED Alimentación/Acceso (azul)

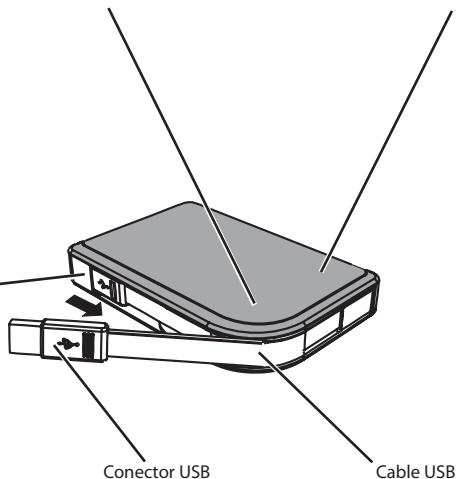
Iluminado: Alimentación ON

Parpadeos: Accediendo

OFF: Alimentación OFF

Receptáculo

* Guarde el cable USB



* El cable USB está acoplado a este dispositivo.

* Cuando se usa el cable USB, tire de él desde el receptáculo hacia la flecha.

Advertencia

Para evitar que se dañen los datos, siga estas precauciones:

- **No configure nunca esta unidad como destino de memoria virtual.**
- **No haga nada de lo siguiente mientras se accede a los datos y el LED datos está parpadeando:**
 - Desconecte el cable USB o cable de alimentación**
 - Apague el ordenador**
 - Ponga el ordenador en modo de espera, hibernación o modo de reposo**
 - Cierre sesión, inicie sesión o cambie de usuario**

- * Es posible que algunos ordenadores muestren una escritura demorada cuando vuelven de un estado de ahorro de energía. En tal caso, desconecte la unidad antes de poner el ordenador en modo de ahorro de energía.
- * Si el LED de alimentación/acceso no se apaga cuando apaga el ordenador, desconecte el cable USB de la MiniStation. Si el LED de alimentación/acceso no se apaga, entonces no se activará el modo de cifrado y sus datos no estarán protegidos.
- * El modo de cifrado está desactivado por defecto. Para proteger sus datos con el cifrado, active el modo de cifrado y configure una contraseña.
- * Guarde la contraseña en un lugar seguro. Si olvida la contraseña, no podrá acceder a los datos guardados en la unidad en modo de cifrado.
- * El modo de cifrado no es compatible con los ordenadores Macintosh. Para utilizar este dispositivo con un Mac, no active el modo de cifrado.
- * Guarde la contraseña en un lugar seguro. No le de su contraseña a nadie.
- * La primera vez que conecte esta unidad, puede tardar aproximadamente 20 segundos antes de que el LED de alimentación/acceso se encienda.
- * El tamaño máximo de un archivo en un disco duro FAT 32 es 4 GB. Para trabajar con archivos mayores, reformatee la unidad con NTFS o Mac OS extendido.
- * Si utiliza esta unidad con múltiples particiones, formatee cada volumen antes del uso.
- * Si se inicia Mac OS mientras está conectada la MiniStation, es posible que el ordenador no la reconozca. Si esto ocurre, desconecte el cable USB durante unos segundos y, a continuación, conéctelo de nuevo.

- * Es posible que algunos ordenadores no inicien Windows mientras esté conectada esta unidad. Si esto ocurre, deje la MiniStation desconectada hasta después de haber iniciado el ordenador. Consulte el manual del ordenador para obtener instrucciones sobre el cambio de ajuste BIOS para iniciar desde un disco duro interno si desea encender o apagar su ordenador mientras esté conectada esta unidad.
- * La MiniStation soporta la conexión en caliente. Puede conectar o desconectar el cable USB mientras la MiniStation y su ordenador están encendidos. Sin embargo, no desconecte nunca el cable mientras el LED Alimentación/Acceso esté parpadeando, ya que se está accediendo a los datos. Si desconecta la MiniStation mientras el LED Alimentación/Acceso está parpadeando, es posible que sus datos se dañen o pierdan.
- * Consulte los manuales de su ordenador y dispositivos periféricos.
- * No inicie el sistema operativo desde la MiniStation.
- * No apoye ningún objeto contra esta unidad. Puede provocar el mal funcionamiento de la unidad.
- * Si la MiniStation está conectada a un enchufe USB 1.1, Windows mostrará un mensaje indicando que un dispositivo USB de alta velocidad está conectado a un concentrador USB que no es de alta velocidad. Mueva la MiniStation a un puerto USB 2.0 para obtener mejores resultados, o haga clic en "X" para continuar
- * Es posible que oiga algún ruido mientras está funcionando la MiniStation, sobre todo mientras la está iniciando o está accediendo. Esto es normal.
- * Después de instalar el controlador para la MiniStation, se agregarán varios dispositivos al Administrador de dispositivos.

Muestre el [Administrador de dispositivos] siguiendo las instrucciones de abajo:

Windows 7/Vista	Haga clic en [Inicio], haga clic con el botón derecho del ratón en [PC] y haga clic en [Administrar]. Cuando se muestre "Un programa necesita su autorización para continuar", haga clic en [Continuar] y haga clic en [Administrador de dispositivos].
Windows XP	Haga clic en [Inicio] y haga clic con el botón derecho del ratón en [Mi PC]. Haga clic en [Administrar] y a continuación en [Administrador de dispositivos].

OS (Sistema operativo)	Dispositivo	Nombre del dispositivo en el Administrador de dispositivos
Windows 7/Vista	Controladores bus serie universal	Dispositivo de almacenamiento masivo USB
	Unidad de disco	Dispositivo USB HD-PXTU2 BUFFALO
	Unidad DVD/CD-ROM	Dispositivo USB Cdrom Virtual BUFFALO
Windows XP	Controlador USB	Dispositivo de almacenamiento masivo USB
	Unidad de disco	Dispositivo USB HD-PXTU2 BUFFALO
	Unidad DVD/CD-ROM	Dispositivo USB Cdrom Virtual BUFFALO

Bloqueo de la unidad

En modo cifrado, la MiniStation se bloqueará en las siguientes situaciones.

	Windows 7/Vista/XP	Mac OS
Secure Lock Manager Easy	V	El modo de cifrado no es compatible
Apagando	V	
Reinicio	V	
Desconecte esta unidad	V	
Modo de espera	V	
Hibernar	V	
Cierre de sesión	-	
Cambio de usuario	-	

V: Será bloqueado

- : No será bloqueado

X: No soportado

*** La MiniStation no se bloqueará cuando cierre sesión o cambie usuarios.**

Desconecte la MiniStation para bloquearla.

*** El modo de cifrado no es compatible con Mac OS.**

¿Olvidó la contraseña?

Si la MiniStation está en modo de cifrado y ha olvidado la contraseña, siga el procedimiento de abajo para restablecer la unidad a los valores predeterminados de fábrica.

Nota: Se requiere un ordenador Windows para reiniciar esta unidad. El software Secure Lock Manager Easy no soporta el Mac OS.

Restablecer a los valores predeterminados de fábrica

Si olvida la contraseña y no tiene manera de recordarla, restablezca los valores predeterminados de fábrica. Si restablece los valores predeterminados de fábrica, se eliminarán todos los datos y contraseña guardados en este disco duro.

Nota: Después de restablecer a los valores predeterminados de fábrica, la unidad será formateada en FAT 32 y se borrarán todos los datos de la misma. Si desea poder guardar archivos mayores de 4 GB, formatee el disco duro en NTFS o Mac OS extendido después de restablecer a los valores predeterminados de fábrica.

1 Conecte esta unidad a su ordenador Windows.

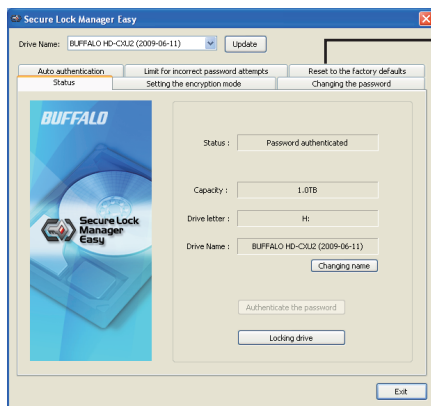
Si se muestra la pantalla de verificación de contraseña, ciérrela.

Se puede mostrar la pantalla de reproducción automática si está usando Windows Vista. Si es así, ciérrela.

2 Haga clic en [Inicio] - [(Todos) Programas] - [BUFFALO] - [Secure Lock Manager Easy] - [Secure Lock Manager Easy].

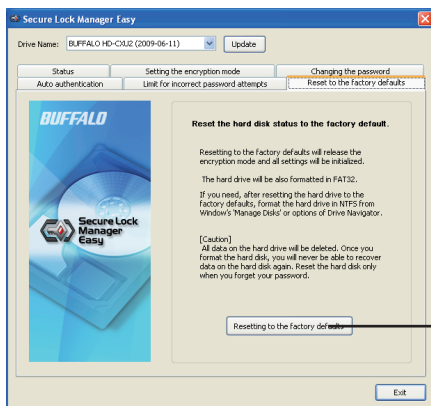
Se iniciará Secure Lock Manager Easy.

3



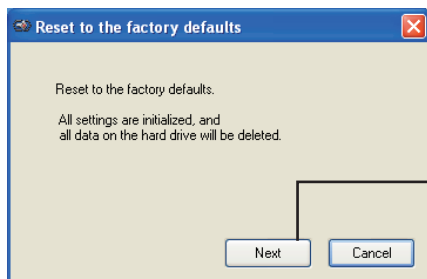
Haga clic en "Reset to the factory defaults" (Restablecer a los valores predeterminados de fábrica).

4



Haga clic en "Reset to the factory defaults" (Restablecer a los valores predeterminados de fábrica).

5



Haga clic en "Next" (Siguiente).

Siga las instrucciones mostradas en la pantalla.

¡Se borrarán todos los datos guardados en el disco duro! No podrá deshacer esto. Después de reiniciar, se habrán perdido todos los datos del disco.

6



Cuando se muestre "The hard disk status is now reset to the factory defaults." (El estado del disco duro se ha restablecido a los valores predeterminados de fábrica.), haga clic en "OK".

Ahora se ha completado el restablecimiento. Espere hasta que se haya reconocido el disco duro. Si no es reconocido, desconecte el disco duro y vuelva a conectarlo.

La MiniStation incluye varios paquetes de software opcionales.

Instalación del software

Instale el software desde el asistente DriveNavigator. Siga los pasos de abajo.

- 1** Conecte la MiniStation al ordenador.
- 2** Haga clic con el botón derecho del ratón en "Utility_HD-PXTU2"  en Mi PC y seleccione "Abrir".
- 3** Haga doble clic en "DriveNavi.exe" .
Se iniciará el asistente DriveNavigator.
* Si se muestra "Un programa necesita su autorización para continuar" en Windows Vista, haga clic en "Continuar".
- 4** Haga clic en "Iniciar instalación".
- 5** Haga clic en "Instalación de software adicional".
- 6** Seleccione el software objetivo y haga clic en "Instalar".

El asistente le guiará por el proceso de instalación.

Software opcional

Secure Lock Manager Easy (Windows 7/Vista/XP)

Este software controla las características de cifrado de la MiniStation. Úselo para activar el cifrado, ajustar la contraseña, configurar la autenticación automática, etc. El cifrado no está activado por defecto.

TurboPC (Windows 7/Vista /XP)

TurboPC puede incrementar la velocidad de transferencia de datos para su producto Buffalo.

TurboCopy (Windows 7/Vista /XP)

TurboCopy utiliza el almacenamiento en caché para incrementar la velocidad de transferencia de datos.

eco Manager (Windows 7/Vista/XP)

Eco Manager for HD le permite poner la MiniStation en modo de “reposo” para ahorrar energía.

Picasa (Windows 7/Vista/XP)

Picasa organiza y edita fotografías digitales.

Nota: Se requiere una conexión de Internet para compartir fotografías digitales o enviar fotos por correo electrónico.

Especificaciones

* Visite la página Web de Buffalo (www.buffalotech.com) para obtener información sobre los últimos productos o modelos compatibles.

Interface		USB
Conformidad estándar		Especificación USB Rev. 2.0
Conector		Conector Mini-B serie USB
Tamaño sector		512 bytes
Tiempo de búsqueda		13 ms Máximo
Velocidad de transferencia (valor lógico)		480 Mbps (*1) Máximo
Formato predeterminado de fábrica		FAT 32 (1 partición) Cifrado (modo de cifrado) está desactivado (*2)
Dimensiones externas		134 (P) X 90 (Al) X 20 (An) mm (excluyendo las piezas que sobresalen)
Consumo de energía		2,5 W (mientras lee/escribe)
Alimentación		5 V \pm 5 %
Entorno operativo	Temperatura	5 - 35 °C (41 - 95 °F)
	Humedad	20 - 80 % (sin condensación)
Modelos compatibles		Los siguientes ordenadores equipados con conectores USB como estándar <ul style="list-style-type: none"> • DOS/V Machine (especificación OADG) • Series Apple Mac (modelos con procesador Intel) Los siguientes ordenadores equipados con interface USB fabricados por Buffalo <ul style="list-style-type: none"> • DOS/V Machine (especificación OADG)
SO compatible	DOS/V Machine	Windows 7/Vista/XP
	Macintosh	Mac OS X 10.4 o posterior (*2)

*1 Conecte la MiniStation a un puerto USB 2.0 para obtener mejores velocidades de transferencia. La MiniStation funcionará cuando esté conectada a un puerto USB 1.1, pero la transferencia de datos será mucho más lenta.

*2 Con OS X, no es compatible el modo de cifrado.

Disque dur 2,5 pouces avec cryptage

MiniStation HD-PXTU2

Mode d'emploi

Disposition des éléments	2	1
Utilisation recommandée	3	2
Oubli du mot de passe ?	6	3
Logiciel	8	4
Caractéristiques techniques.....	10	5

Table des matières

1 Disposition des éléments 2

Composants 2

2 Utilisation recommandée..... 3

Avertissement..... 3

Verrouillage du disque..... 5

3 Oubli du mot de passe ? 6

Réinitialiser les valeurs d'usine par défaut 6

4 Logiciel (Windows)..... 8

Installation du logiciel 8

Logiciel en option 9

Secure Lock Manager Easy (Windows 7/Vista/XP) 9

TurboPC (Windows 7/Vista/XP)..... 9

TurboCopy (Windows 7/Vista/XP)..... 9

eco Manager (Windows 7/Vista/XP)..... 9

Picasa (Windows 7/Vista/XP)..... 9

5 Caractéristiques techniques 10

Caractéristiques techniques..... 10

1

Disposition des éléments

La section suivante décrit les éléments de votre MiniStation.

Composants

Voyant verrouillage (blanc)

OFF : Mode normal ou alimentation coupée.

Clignotement lent : Mode cryptage/Avant la saisie du mot de passe

Allumé : Mode cryptage/Après la saisie du mot de passe

Voyant alimentation/accès (bleu)

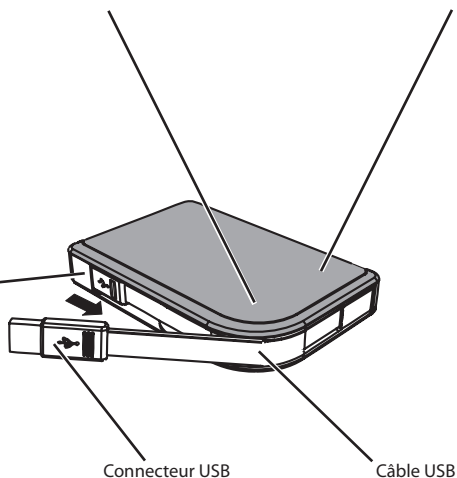
Allumé : Alimentation en marche

Clignotant : Accès en cours

OFF : Alimentation coupée

Logement

* Rangez le
connecteur USB



* Le câble USB est attaché à cet appareil.

* Lorsque vous utilisez le câble USB, retirez-le du logement dans le sens de la flèche.

Avertissement

Pour éviter d'endommager les données, prenez les précautions suivantes :

- **Ne configurez jamais cette unité en tant que destination pour la mémoire virtuelle.**
- **N'effectuez jamais l'une des opérations suivantes pendant un accès aux données et lorsque le voyant des données clignote :**
 - Débrancher le câble USB ou le câble d'alimentation**
 - Éteindre l'ordinateur**
 - Mettre l'ordinateur en veille, sommeil ou veille prolongée**
 - Se déconnecter, se connecter ou changer d'utilisateur**

- * Certains ordinateurs peuvent afficher une écriture différée lorsqu'ils sortent d'un état d'économie d'énergie. Dans ce cas, débranchez l'unité avant de mettre l'ordinateur dans le mode d'économie d'énergie.
- * Si le voyant alimentation/accès ne s'éteint pas lorsque vous éteignez l'ordinateur, débranchez le câble USB de la MiniStation. Si le voyant alimentation/accès ne s'éteint pas, le mode cryptage ne sera pas activé et vos données ne seront pas protégées.
- * Le mode cryptage est désactivé par défaut. Pour protéger vos données par un cryptage, activez le mode cryptage et configurez un mot de passe.
- * Conservez ce mot de passe dans un endroit sûr. Si vous oubliez votre mot de passe, vous ne pourrez plus accéder aux données stockées sur le lecteur en mode cryptage.
- * Le mode cryptage n'est pas pris en charge par les ordinateurs Macintosh. Pour utiliser cet appareil avec un Mac, n'activez pas le mode cryptage.
- * Conservez votre mot de passe dans un endroit sûr. Ne donnez votre mot à personne.
- * La première fois que vous connectez cette unité, il faut environ 20 secondes avant que le voyant alimentation/accès s'allume.
- * La taille maximale d'un fichier sur un disque dur FAT 32 est de 4 Go. Pour travailler avec des fichiers de taille supérieure, reformatez le lecteur selon le système NTFS ou Mac OS étendu.
- * Si vous utilisez cette unité avec plusieurs partitions, formatez chaque volume avant de les utiliser.
- * Lorsque la MiniStation est connectée au lancement de Mac OS, il se peut que l'ordinateur ne la reconnaisse pas. Si cela se produit, débranchez le câble USB pendant quelques secondes puis rebranchez-le.

- * Certains ordinateurs peuvent ne pas démarrer Windows lorsque cette unité est connectée. Si cela se produit, laissez la MiniStation déconnectée jusqu'à ce que l'ordinateur ait démarré. Consultez le manuel de votre ordinateur pour les instructions sur la modification des paramètres du BIOS pour que le démarrage s'effectue à partir d'un disque dur interne si vous voulez pouvoir allumer ou éteindre votre ordinateur lorsque cette unité est connectée.
- * La MiniStation prend en charge la connexion à chaud. Vous pouvez brancher ou débrancher le câble USB lorsque la MiniStation et l'ordinateur sont en marche. Cependant, ne débranchez jamais le câble lorsque le témoin alimentation/accès clignote, car l'accès aux données est en cours. Si vous débranchez la MiniStation lorsque le témoin alimentation/accès clignote, vous risquez d'endommager ou de perdre vos données.
- * Reportez-vous aux manuels de votre ordinateur et des dispositifs périphériques.
- * Ne démarrez pas votre système d'exploitation à partir de la MiniStation.
- * Ne posez aucun objet contre cette unité. Cela pourrait provoquer un dysfonctionnement de l'unité.
- * Si la MiniStation est connectée à une prise USB 1.1, Windows affichera un message indiquant qu'un concentrateur USB haute vitesse est connecté à un périphérique USB qui n'est pas à haute vitesse. Déplacez la MiniStation sur un port USB 2.0 pour des performances optimales ou cliquez sur « X » pour continuer.
- * Vous pouvez entendre un léger bruit lorsque la MiniStation fonctionne, tout particulièrement quand elle démarre ou lorsque vous y accédez. Cela est normal.
- * Après l'installation du pilote de la MiniStation, plusieurs périphériques sont ajoutés au gestionnaire de périphériques.

Affichez le [Gestionnaire de périphériques] en suivant les instructions ci-dessous :

Windows 7/Vista	Cliquez sur [Démarrer], cliquez avec le bouton droit de la souris sur [Ordinateur], puis cliquez sur [Gérer]. Lorsque le message « Un programme nécessite votre autorisation pour continuer » s'affiche, cliquez sur [Continuer] puis sur [Gestionnaire de périphériques].
Windows XP	Cliquez sur [Démarrer] et cliquez avec le bouton droit de la souris sur [Poste de travail]. Cliquez sur [Gérer] puis sur [Gestionnaire de périphériques].

Système d'exploitation	Périphérique	Nom du périphérique dans le gestionnaire de périphériques
Windows 7/Vista	Contrôleurs de bus USB	Périphérique de stockage de masse USB
	Lecteur de disque	Périphérique HD-PXTU2 USB
	Lecteur de DVD/CD-ROM	Périphérique USB CD-ROM virtuel BUFFALO
Windows XP	Contrôleur USB	Périphérique de stockage de masse USB
	Lecteur de disque	Périphérique HD-PXTU2 USB
	Lecteur de DVD/CD-ROM	Périphérique USB CD-ROM virtuel BUFFALO

Verrouillage du disque

En mode cryptage, la MiniStation sera verrouillée dans les situations suivantes.

	Windows 7/Vista/XP	Mac OS
Secure Lock Manager Easy	V	Le mode cryptage n'est pas pris en charge
Arrêt	V	
Redémarrage	V	
Débrancher cette unité	V	
Veille	V	
Sommeil	V	
Déconnexion	-	
Changement d'utilisateur	-	

V : sera verrouillé

- : ne sera pas verrouillé

X : non pris en charge

*** La MiniStation ne se verrouille pas lorsque vous vous déconnectez ou lorsque vous changez d'utilisateur.**

Débranchez la MiniStation pour la verrouiller.

*** Le mode cryptage n'est pas pris en charge par Mac OS.**

3

Oubli du mot de passe ?

Si votre MiniStation est en mode cryptage et que vous oubliez votre mot de passe, suivez la procédure ci-dessous pour réinitialiser l'unité aux réglages d'usine par défaut. Remarque : Il est nécessaire de disposer d'un ordinateur Windows pour réinitialiser ce lecteur. Le logiciel Secure Lock Manager Easy ne prend pas en charge Mac OS.

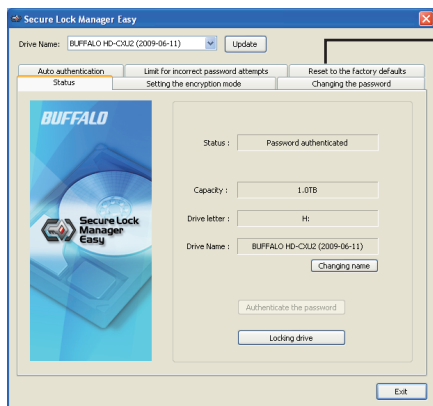
Réinitialiser les valeurs d'usine par défaut

Si vous oubliez votre mot de passe et que vous n'avez aucun moyen de vous en rappeler, effectuez la réinitialisation aux valeurs d'usine par défaut. Si vous effectuez la réinitialisation aux valeurs d'usine par défaut, toutes les données et le mot de passe enregistrés sur ce disque dur seront supprimés.

Remarque : Après la réinitialisation aux valeurs d'usine par défaut, le lecteur sera formaté au système FAT 32 et toutes les données qui se trouvent dessus seront effacées. Si vous voulez pouvoir enregistrer des fichiers d'une taille supérieure à 4 Go, formatez le lecteur avec le système NTFS ou Mac OS étendu après la réinitialisation aux valeurs d'usine par défaut.

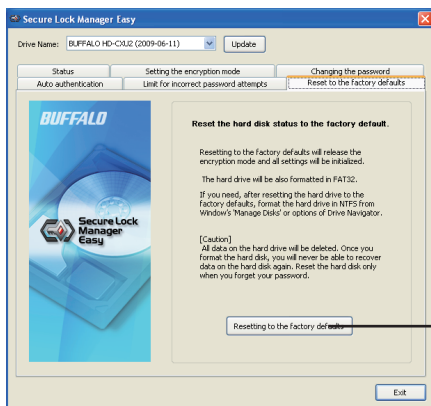
- 1 Connectez cette unité à votre ordinateur Windows.
Si l'écran de vérification du mot de passe s'affiche, fermez-le.
Il est possible que l'écran de lecture automatique s'affiche si vous utilisez Windows Vista. Dans ce cas, fermez-le.
- 2 Cliquez sur [Démarrer] - [(Tous les) Programmes] - [BUFFALO] - [Secure Lock Manager Easy] - [Secure Lock Manager Easy].
Secure Lock Manager Easy se lance.

3



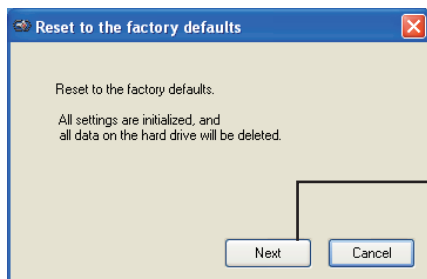
Cliquez sur « Reset to the factory defaults » (Réinitialiser les valeurs d'usine par défaut).

4



Cliquez sur « Reset to the factory defaults » (Réinitialiser les valeurs d'usine par défaut).

5



Cliquez sur « Next » (Suivant).

Suivez les instructions affichées à l'écran.

Toutes les données enregistrées sur le disque dur seront effacées ! Vous ne pourrez pas revenir en arrière. Après une réinitialisation, toutes les données qui se trouvent sur le disque seront perdues.



6

Lorsque le message en « The hard disk status is now reset to the factory defaults. » (L'état du disque dur est maintenant réinitialisé aux valeurs d'usine par défaut.) s'affiche, cliquez sur « OK ».

La réinitialisation est maintenant terminée. Attendez jusqu'à ce que le disque dur soit reconnu. S'il n'est pas reconnu, débranchez le disque dur et reconnectez-le.

Installation du logiciel

Installez le logiciel à partir de l'assistant DriveNavigator. Suivez les étapes ci-dessous.

- 1 Connectez la MiniStation à votre ordinateur.
- 2 Cliquez avec le bouton droit de la souris sur « Utility_HD-PXTU2 » () dans Poste de travail et sélectionnez « Ouvrir ».
- 3 Double-cliquez sur « DriveNavi.exe » ().
L'assistant DriveNavigator démarre.
* Si le message « Un programme nécessite votre autorisation pour continuer » s'affiche dans Windows Vista, cliquez sur « Continuer ».
- 4 Cliquez sur « Commencer l'installation ».
- 5 Cliquez sur « Installation d'un logiciel supplémentaire ».
- 6 Sélectionnez le logiciel voulu et cliquez sur « Installer ».

L'assistant vous guidera durant l'installation.

Logiciel en option

Secure Lock Manager Easy (Windows 7/Vista/XP)

Ce logiciel contrôle les fonctions de cryptage de la MiniStation. Utilisez-le pour activer le cryptage, définir le mot de passe, configurer l'authentification automatique, etc. Le cryptage n'est pas activé par défaut.

TurboPC (Windows 7/Vista/XP)

TurboPC permet d'augmenter la vitesse de transfert des données sur votre produit Buffalo.

TurboCopy (Windows 7/Vista/XP)

TurboCopy utilise la mise en cache pour augmenter la vitesse de transfert des données.

eco Manager (Windows 7/Vista /XP)

Le logiciel eco Manager for HD vous permet de mettre la MiniStation en mode veille afin de réduire la consommation d'énergie.

Picasa (Windows 7/Vista /XP)

Picasa permet d'organiser et de modifier les photos numériques.

Remarque : il est nécessaire de disposer d'une connexion Internet pour partager les photos numériques ou envoyer des photos par e-mail.

Caractéristiques techniques

* Consultez le site Web de Buffalo (www.buffalotech.com) pour obtenir des informations sur les produits les plus récents ou les modèles compatibles.

Interface		USB
Norme respectée		Spécifications USB, rév. 2.0
Connecteur		Connecteur USB série Mini-B
Taille d'un secteur		512 octets
Délai de recherche		13 ms maximum
Vitesse de transfert (valeur logique)		480 Mbps (*1) maximum
Format d'usine par défaut		FAT 32 (1 partition) Le cryptage (mode cryptage) est désactivé (*2)
Dimensions externes		134 (p) x 90 (h) x 20 (l) mm (en excluant les parties saillantes)
Consommation		2,5 W (pendant la lecture/écriture)
Alimentation		5 V \pm 5 %
Environnement d'opération	Température	5 - 35 °C (41 - 95 °F)
	Humidité	20 - 80 % (sans condensation)
Modèles compatibles		Ordinateurs suivants équipés de connecteurs USB en standard <ul style="list-style-type: none"> • Machine DOS/V (spécification OADG) • Série Mac Apple (modèles équipés d'un processeur Intel) Ordinateurs suivants équipés d'une interface USB fabriquée par Buffalo <ul style="list-style-type: none"> • Machine DOS/V (spécification OADG)
Système d'exploitation compatible	Machine DOS/V	Windows 7/Vista/XP
	Macintosh	Mac OS X 10.4 ou plus (*2)

*1 Connectez la MiniStation à un port USB 2.0 pour des vitesses de transfert optimales. La MiniStation fonctionne lorsqu'elle est connectée à un port USB 1.1, mais la vitesse de transfert des données est bien plus lente.

*2 Avec OS X, le mode de cryptage n'est pas pris en charge.

Unità disco rigido USB da 2,5 pollici con crittografia

MiniStation HD-PXTU2

Manuale dell'utente

Layout.....	2	1
Uso consigliato	3	2
Password dimenticata	6	3
Software	8	4
Caratteristiche tecniche	10	5

Sommario

1 Layout 2

Componenti 2

2 Uso consigliato 3

Avvertenza 3

Blocco dell'unità 5

3 Password dimenticata 6

Ripristino dei valori predefiniti di fabbrica 6

4 Software (Windows) 8

Installazione del software 8

Software opzionale 9

Secure Lock Manager Easy (Windows 7/Vista/XP) 9

TurboPC (Windows 7/Vista/XP) 9

TurboCopy (Windows 7/Vista/XP) 9

eco Manager (Windows 7/Vista/XP) 9

Picasa (Windows 7/Vista/XP) 9

5 Caratteristiche tecniche 10

Caratteristiche tecniche 10

Nella sezione seguente vengono descritti di componenti della MiniStation.

Componenti

LED di blocco (bianco)

OFF: modalità normale o alimentazione OFF - disattivata.

Lampeggio soft: Modalità di crittografia/Prima di immettere la password

Illuminato: Modalità di crittografia/Dopo aver immesso la password

LED di alimentazione/accesso (azzurro)

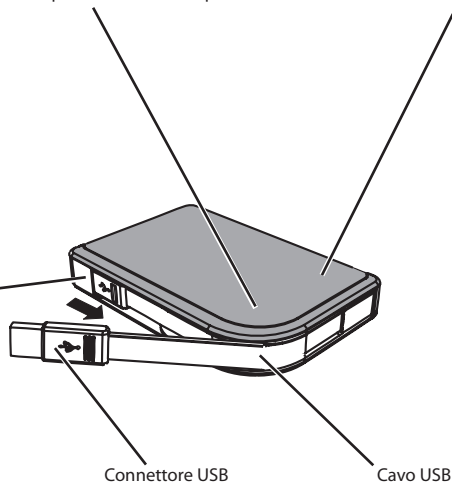
Illuminato: alimentazione ON - attiva

Lampeggiante: in fase di accesso

OFF: alimentazione OFF - disattivata

Alloggiamento

* Spazio per il
connettore USB



* Il cavo USB è collegato a questo dispositivo.

* Per utilizzare il cavo USB, estrarlo dall'alloggiamento e tirare nella direzione della freccia.

Avvertenza

Per evitare di danneggiare i dati, prendere le seguenti precauzioni:

- **Non configurare mai questa unità come destinazione della memoria virtuale.**
- **Non eseguire alcuna delle azioni seguenti mentre si accede ai dati e il LED corrispondente lampeggia:**
 - Scollegare il cavo USB o il cavo di alimentazione**
 - Spegnere il computer**
 - Abilitare per il computer la modalità standby, ibernazione o sospensione**
 - Disconnettersi, accedere o cambiare utente**

- * È possibile che alcuni computer presentino un ritardo nella scrittura al ripristino da una modalità di risparmio energetico. In questo caso, scollegare l'unità prima di abilitare la modalità di risparmio energetico.
- * Se il LED di alimentazione/accesso non si spegne allo spegnimento del computer, scollegare il cavo USB dalla MiniStation. Se il LED di alimentazione/accesso non si spegne, la modalità di crittografia non verrà attivata e i dati non saranno protetti.
- * La crittografia è disabilitata per impostazione predefinita. Per proteggere i dati con la crittografia, abilitare la corrispondente modalità e impostare una password.
- * Conservare la password in luogo sicuro. Se si dimentica la password, non sarà possibile accedere ai dati memorizzati sull'unità disco in modalità di crittografia.
- * La crittografia non è supportata sui computer Macintosh. Per utilizzare il dispositivo su un PC Mac, evitare di abilitare la modalità di crittografia.
- * Conservare la password al sicuro. Non comunicare la password a nessuno.
- * Al primo collegamento dell'unità, potrebbero essere necessari 20 secondi prima che il LED di alimentazione/accesso si illumini.
- * La dimensione massima di un file su un disco rigido FAT 32 è di 4 GB. Per gestire file più grandi, riformattare il disco in NTFS o Mac OS Extended.
- * Se si utilizza l'unità con più partizioni, formattare il singolo volume prima dell'uso.
- * Se si avvia Mac OS mentre la MiniStation è collegata, è possibile che il computer non la riconosca. In questo caso, scollegare il cavo USB per qualche secondo e ricollegarlo.

- * In alcuni computer può accadere che Windows non sia avviato mentre è collegata l'unità. In tal caso, lasciare scollegata la MiniStation fino al completo riavvio del computer. Se si desidera accendere o spegnere il computer mentre è collegata questa unità, consultare il manuale del computer per modificare le impostazioni del BIOS che permette l'avvio da un'unità disco rigido interna.
- * La MiniStation supporta il collegamento a caldo. È possibile collegare o scollegare il cavo USB mentre la MiniStation e il PC sono accesi. Tuttavia, non scollegare mai il cavo mentre il LED di alimentazione/ accesso lampeggia, poiché è in corso l'accesso ai dati. Se si scollega la MiniStation mentre il LED di alimentazione/accesso lampeggia, i dati potrebbero essere danneggiati o andare persi.
- * Consultare i manuali del computer e delle periferiche.
- * Non avviare il sistema operativo dalla MiniStation.
- * Non collocare oggetti sull'unità. Potrebbero verificarsi problemi di funzionamento.
- * Se si collega la MiniStation a una porta USB 1.1, in Windows viene visualizzato un messaggio indicante che è stato collegato un dispositivo USB ad alta velocità a un hub USB non ad alta velocità. Spostare il collegamento della MiniStation su una porta USB 2.0 per ottenere migliori prestazioni o fare clic su "X" per continuare.
- * Durante il funzionamento della MiniStation si potrebbero udire rumori, in particolare in fase di avvio o di accesso ai dati. Si tratta di una situazione normale.
- * Dopo aver installato il driver della MiniStation, i vari dispositivi vengono aggiunti in Gestione dispositivi.

Visualizzare [Gestione dispositivi] attenendosi alle istruzioni seguenti:

Windows 7/Vista	Fare clic su [Start], fare clic con il pulsante destro del mouse su [Computer] e selezionare [Gestisci]. Quando viene visualizzato il messaggio "Per continuare è necessaria l'autorizzazione dell'utente", fare clic su [Continua] e quindi su [Gestione dispositivi].
Windows XP	Fare clic su [Start], quindi fare clic con il pulsante destro del mouse su [Risorse del computer]. Fare clic su [Gestione] e quindi su [Gestione periferiche].

Sistema operativo	Periferica	Nome periferica in Gestione periferiche
Windows 7/Vista	Controller USB (Universal Serial Bus)	Dispositivo di archiviazione di massa USB
	Unità disco	Dispositivo BUFFALO HD-PXTU2 USB
	Unità DVD/CD-ROM	Dispositivo USB BUFFALO Virtual CD-Rom
Windows XP	Controller USB	Dispositivo di archiviazione di massa USB
	Unità disco	Dispositivo BUFFALO HD-PXTU2 USB
	Unità DVD/CD-ROM	Dispositivo USB BUFFALO Virtual CD-Rom

Blocco dell'unità

In modalità di crittografia, la MiniStation viene bloccata nelle seguenti circostanze.

	Windows 7/Vista/XP	Mac OS
Secure Lock Manager Easy	V	La modalità di crittografia non è supportata
Arresto del sistema	V	
Riavvio	V	
Scollegamento dell'unità	V	
Standby	V	
Ibernazione	V	
Disconnessione	-	
Cambio utente	-	

V: bloccato

- : non bloccato

X: non supportato

*** La MiniStation non si blocca se ci si disconnette o si cambia utente.**

Scollegare la MiniStation per bloccarla.

*** La modalità di crittografia non è supportata in Mac OS.**

3

Password dimenticata

Se la MiniStation si trova in modalità di crittografia e si dimentica la password, attenersi alla procedura riportata di seguito per reimpostare l'unità ai valori predefiniti di fabbrica.

Nota: è necessario un computer Windows per ripristinare l'unità. Il software Secure Lock Manager Easy non supporta Mac OS.

Ripristino dei valori predefiniti di fabbrica

Se la password viene dimenticata e non c'è modo di recuperarla, è necessario reimpostare l'unità ai valori predefiniti di fabbrica. Con tale ripristino, tutti i dati e la password salvati sull'unità disco rigido saranno eliminati.

Nota: dopo il ripristino ai valori predefiniti di fabbrica, l'unità sarà formattata in FAT32 e tutti i dati contenuti saranno cancellati. Per salvare file con dimensioni superiori a 4 GB, formattare l'unità disco rigido in NTFS o Mac OS Extended dopo il ripristino dei valori predefiniti di fabbrica.

1 Collegare l'unità al PC Windows.

Chiudere la schermata di verifica della password, se viene visualizzata.

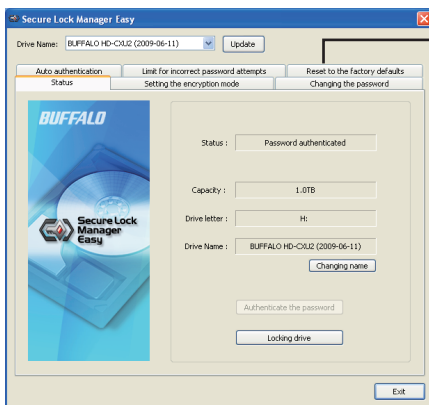
Se si utilizza Windows Vista potrebbe essere visualizzata la schermata Autoplay.

In questo caso, chiuderla.

2 Fare clic su [Start] - [Tutti i programmi] o [Programmi] - [BUFFALO] - [Secure Lock Manager Easy] - [Secure Lock Manager Easy].

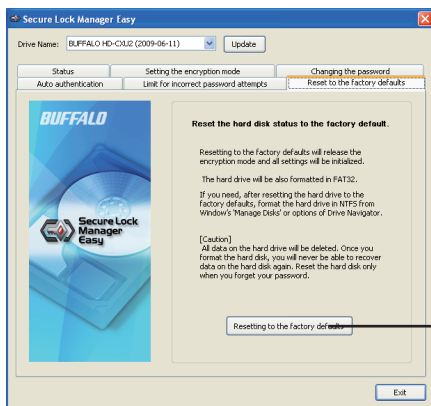
Viene avviato Secure Lock Manager Easy.

3



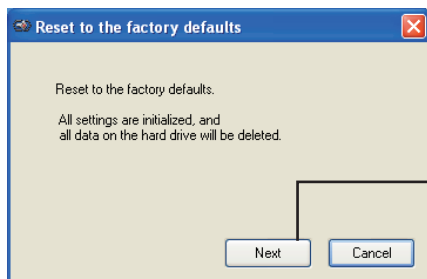
Fare clic su "Reset to the factory defaults" (Ripristina valori predefiniti di fabbrica).

4



Fare clic su "Reset to the factory defaults" (Ripristina valori predefiniti di fabbrica).

5



Fare clic su "Next" (Avanti).

Attenersi alle istruzioni visualizzate sullo schermo.

Tutti i dati salvati sull'unità disco rigido saranno cancellati. L'operazione non potrà essere annullata. Dopo il ripristino, tutti i dati presenti sull'unità andranno persi.

6



Quando viene visualizzato il messaggio "The hard disk status is now reset to the factory defaults." (Il disco rigido è stato ripristinato ai valori predefiniti di fabbrica), fare clic su "OK".

Il ripristino è stato completato. Attendere il riconoscimento dell'unità disco rigido; se non avviene, scollegare l'unità disco rigido e ricollegarla.

MiniStation contiene diversi pacchetti software opzionali.

Installazione del software

Installare il software utilizzando la procedura guidata di DriveNavigator. Procedere come indicato di seguito.

- 1 Collegare la MiniStation al computer.
- 2 Fare clic con il pulsante destro del mouse su "Utility_HD-PXTU2"  in Risorse del computer, quindi selezionare "Apri".
- 3 Fare doppio clic su "DriveNavi.exe" .
Viene avviata la procedura guidata di DriveNavigator.
* Se in Windows Vista viene visualizzato il messaggio "Per continuare è necessaria l'autorizzazione dell'utente", fare clic su "Continua".
- 4 Selezionare "Inizia installazione".
- 5 Selezionare "Installazione software aggiuntivo".
- 6 Selezionare il software di destinazione e fare clic su "Installa".

La procedura guidata proseguirà l'installazione.

Software opzionale

Secure Lock Manager Easy (Windows 7/Vista/XP)

Questo software controlla le funzionalità di crittografia della MiniStation. Utilizzarlo per abilitare la crittografia, impostare la password, configurare l'autenticazione automatica, e così via. Per impostazione predefinita la crittografia non è abilitata.

TurboPC (Windows 7/Vista/XP)

TurboPC può aumentare la velocità di trasferimento dati del prodotto Buffalo.

TurboCopy (Windows 7/Vista/XP)

TurboCopy utilizza la memorizzazione cache per aumentare la velocità di trasferimento dati.

eco Manager (Windows 7/Vista/XP)

eco Manager per HD consente di attivare la modalità di sospensione della MiniStation per ridurre il consumo energetico.

Picasa (Windows 7/Vista/XP)

Picasa consente di organizzare e modificare le foto digitali.

Nota: è necessaria una connessione Internet per condividere le foto digitali o inviare foto per e-mail.

Caratteristiche tecniche

* Consultare il sito Web Buffalo (www.buffalotech.com) per informazioni sugli ultimi prodotti o i modelli compatibili.

Interfaccia		USB
Conforme allo standard		USB Specification Rev. 2.0
Connettore		Connettore USB Mini-B
Dimensioni dei settori		512 byte
Tempo di ricerca		Massimo 13 msec
Velocità di trasferimento (valore logico)		Massimo 480 Mbps (*1)
Formato predefinito di fabbrica		FAT32 (1 partizione) Crittografia (modalità di crittografia) disabilitata (*2)
Dimensioni esterne		134 (P) x 90 (H) x 20 (L) mm (escluse le parti sporgenti)
Consumo energetico		2,5 W (in lettura/scrittura)
Alimentazione		5 V \pm 5 %
Ambiente operativo	Temperatura	5 - 35° C
	Umidità	20 - 80 % (senza condensa)
Modelli compatibili		I seguenti computer dotati di connettori USB come standard • DOS/V Machine (specifica OADG) • Apple Mac Series (modelli con processore Intel) I seguenti computer dotati di interfaccia USB prodotta da Buffalo • DOS/V Machine (specifica OADG)
Sistema operativo compatibile	DOS/V Machine	Windows 7/Vista/XP
	Macintosh	Mac OS X 10.4 o versione successiva (*2)

*1 Collegare la MiniStation a una porta USB 2.0 per ottenere velocità di trasferimento più elevate. La MiniStation funziona anche se collegata a una porta USB 1.1, ma il trasferimento dei dati risulta molto rallentato.

*2 La modalità di crittografia non è supportata in OS X.



2,5 дюймовый USB жесткий диск с кодированием

MiniStation HD-PXTU2

Руководство пользователя

Расположение	2	1
Рекомендуемое использование...	3	2
Забыли свой пароль?	6	3
Программное обеспечение	8	4
Технические характеристики...	10	5

Оглавление

1 **Расположение 2**

Компоненты 2

2 **Рекомендуемое использование 3**

Предупреждение 3

Блокировка накопителя 5

3 **Забыли свой пароль?..... 6**

Сброс к заводским установкам по умолчанию 6

4 **Программное обеспечение (Windows).... 8**

Установка программного обеспечения..... 8

Дополнительное программное обеспечение 9

Secure Lock Manager Easy (Windows 7/Vista/XP) 9

TurboPC (Windows 7/Vista/XP)..... 9

TurboCopy (Windows 7/Vista/XP)..... 9

eco Manager Easy (Windows 7/Vista/XP)..... 9

Picasa (Windows 7/Vista/XP)..... 9

5 **Технические характеристики..... 10**

Технические характеристики 10

В следующем разделе описаны части Вашего устройства MiniStation.

Компоненты

Индикатор блокировки (Белый)

OFF: Нормальный режим или питание OFF.

Медленно мигает: Режим кодирования/До ввода пароля

Светится: Режим кодирования/после ввода пароля

Индикатор питания/доступа (Синий)

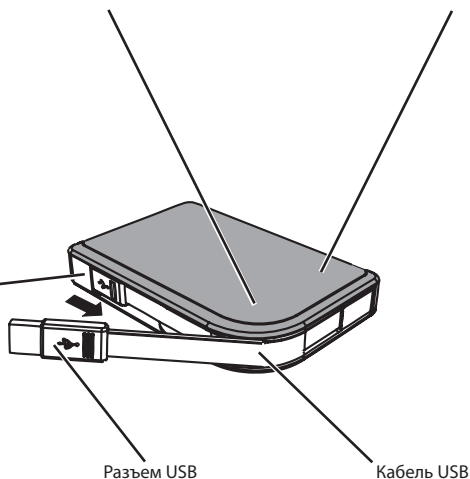
Светится: Питание ON

Мигает: Выполняется доступ

OFF: Питание OFF

Кармашек

* Хранение разъема USB



Разъем USB

Кабель USB

* Кабель USB прикреплен к этому устройству.

* При использовании кабеля USB вытяните его из кармашка в направлении стрелки.

Используйте устройство согласно следующим указаниям.

Предупреждение

Во избежание повреждения Ваших данных соблюдайте следующие меры предосторожности:

- **Никогда не конфигурируйте это устройство в качестве назначения для виртуальной памяти.**
- **Никогда не выполняйте никакие из следующих действий, пока выполняется доступ к данным и мигает индикатор данных:**
 - Отсоединение кабеля USB или кабеля питания**
 - Выключение компьютера**
 - Перевод компьютера в режим ожидания, остановленный или спящий режим**
 - Отключение, подключение или переключение пользователя**

- * На некоторых компьютерах может отображаться ошибка задержки записи, когда они возвращаются из состояния энергосбережения. В таком случае отсоедините устройство перед переводом компьютера в режим энергосбережения.
- * Если индикатор питания/доступа не гаснет при выключении компьютера, отсоедините кабель USB от MiniStation. Если индикатор питания/доступа не погаснет, режим кодирования не активируется и Ваши данные не будут защищены.
- * Режим кодирования отключен по умолчанию. Для защиты Ваших данных с помощью кодирования включите режим кодирования и сконфигурируйте пароль.
- * Храните свой пароль в надежном месте. Если Вы забудете свой пароль, Вы не сможете получить доступ к данным, хранящимся на накопителе в режиме кодирования.
- * Режим кодирования не поддерживается на компьютерах Macintosh. Для использования этого устройства вместе с Mac не включайте режим кодирования.
- * Пожалуйста, надежно сохраните свой пароль. Никому не сообщайте Ваш пароль.
- * При первом подсоединении этого устройства до того, как загорится индикатор питания/доступа может понадобиться приблизительно 20 секунд.
- * Максимальный размер файла на накопителе на жестких дисках в формате FAT 32 составляет 4 Гб. Для работы с файлами большего размера переформатируйте накопитель с системой NTFS или Mac OS Extended.
- * Если Вы используете это устройство с несколькими разделами, перед использованием отформатируйте каждый объем.

- * Когда Mac OS загружается при подсоединенном устройстве MiniStation, компьютер может не распознать его. Если это происходит, отсоедините кабель USB на несколько секунд, а затем подсоедините его еще раз.
- * На некоторых компьютерах Windows может не загружаться, когда подсоединено это устройство. Если это происходит, оставьте устройство MiniStation неподсоединенным до тех пор, пока не загрузится компьютер. Обратитесь к руководству по эксплуатации Вашего компьютера относительно изменения установки BIOS для загрузки с внутреннего жесткого диска, если Вы хотите включать или выключать компьютер, пока подсоединено это устройство.
- * MiniStation поддерживает подключение без выключения системы. Вы можете подсоединять или отсоединять кабель USB, пока включены MiniStation или Ваш ПК. Однако никогда не отсоединяйте кабель, пока мигает лампочка питания/доступа, так как осуществляется обращение к данным. Если Вы отсоедините MiniStation, пока мигает лампочка питания/доступа, Ваши данные могут быть повреждены или утеряны.
- * Обратитесь к руководствам по эксплуатации Вашего компьютера и периферийных устройств.
- * Не загружайте Вашу операционную систему с устройства MiniStation.
- * Не прислоняйте никакие предметы к этому устройству. Это может привести к неисправности устройства.
- * Если устройство MiniStation подсоединено к разъему USB 1.1, Windows отобразит сообщение, что высокоскоростное устройство USB подключено не к высокоскоростному концентратору USB. Переместите MiniStation к порту USB 2.0 для наилучшего функционирования или щелкните "X" для продолжения.
- * Во время работы устройства MiniStation Вы можете услышать некоторый шум, особенно при загрузке или обращении к нему. Это является нормальным.
- * После установки драйвера для MiniStation несколько устройств добавляются к программе Менеджер устройств.

Отобразите [Менеджер устройств], следуя приведенным ниже инструкциям:

Windows 7/VistaЩелкните [Пуск], щелкните правой клавишей [Компьютер] и щелкните [Управление]. При отображении сообщения "Для продолжения программы требуется Ваше разрешение" щелкните [Продолжить] и щелкните [Менеджер устройств].

Windows XP.....Щелкните [Пуск] и щелкните правой клавишей [Мой компьютер]. Щелкните [Управление], а затем [Менеджер устройств].

ОС	Устройство	Название устройства в программе Менеджер устройств
Windows 7/Vista	Контроллеры универсальной последовательной шины	Запоминающее устройство USB
	Накопитель на диске	Устройство BUFFALO HD-PXTU2 USB
	Накопитель DVD/CD-ROM	Виртуальное устройство Cdrom USB BUFFALO
Windows XP	Контроллер USB	Запоминающее устройство USB
	Накопитель на диске	Устройство BUFFALO HD-PXTU2 USB
	Накопитель DVD/CD-ROM	Виртуальное устройство Cdrom USB BUFFALO

Блокировка накопителя

В режиме кодировки устройство MiniStation будет заблокировано в следующих ситуациях.

	Windows 7/Vista/XP	Mac OS
Secure Lock Manager Easy	V	Режим кодирования не поддерживается
Закрытие	V	
Перезагрузка	V	
Отсоединение этого устройства	V	
Режим ожидания	V	
Остановленный режим	V	
Отключение пользователя	-	
Переключение пользователя	-	

V: Будет заблокировано

- : Не будет заблокировано

X: Не поддерживается

*** Устройство MiniStation не блокируется при отключении или переключении пользователей.**

Отсоедините MiniStation, чтобы заблокировать его.

*** Для Mac OS режим кодирования не поддерживается.**

Забыли свой пароль?

Если устройство MiniStation находится в режиме кодирования и Вы забыли свой пароль, следуйте приведенной ниже процедуре для возврата устройства к заводским установкам по умолчанию.

Замечание: Для сброса установок данного жесткого диска необходим компьютер с ОС Windows. Программное обеспечение Secure Lock Manager Easy не поддерживает Mac OS.

Сброс к заводским установкам по умолчанию

Если Вы забыли свой пароль и не можете вспомнить его, выполните сброс к заводским установкам по умолчанию. Если Вы выполните сброс к заводским установкам по умолчанию, все данные и пароль, сохраненные на этом накопителе на жестких дисках, будут удалены.

Замечание: После сброса к заводским установкам по умолчанию накопитель будет отформатирован в системе FAT 32, и все данные на нем будут удалены. Если Вы хотите иметь возможность сохранения файлов, превышающих 4 Гб, отформатируйте накопитель на жестких дисках с системой NTFS или Mac OS Extended после сброса к заводским установкам по умолчанию.

1 Подсоедините это устройство к компьютеру с ОС Windows.

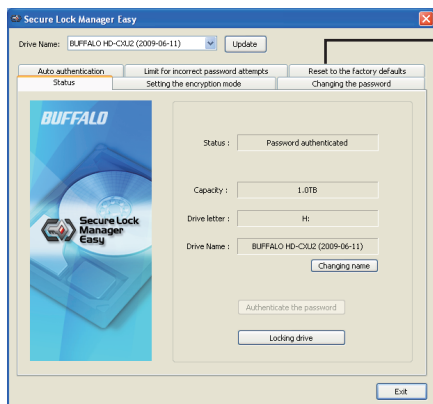
Если отображается экран проверки пароля, закройте его.

При использовании ОС Windows Vista может отображаться экран автовоспроизведения. В этом случае закройте его.

2 Щелкните [Пуск] - [(Все) Программы] - [BUFFALO] - [Secure Lock Manager Easy] - [Secure Lock Manager Easy].

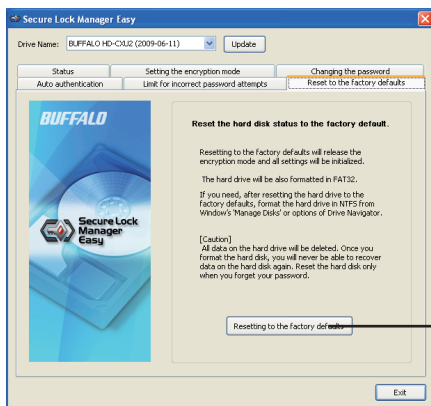
Загрузится программа Secure Lock Manager Easy.

3



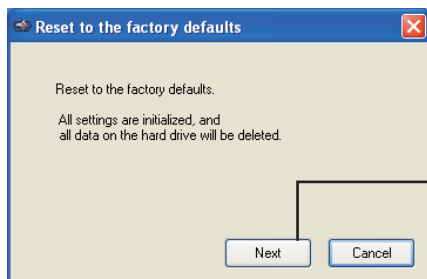
Щелкните "Reset to the factory defaults" (Сброс к заводским установкам по умолчанию).

4



Щелкните "Reset to the factory defaults" (Сброс к заводским установкам по умолчанию).

5



Щелкните "Next" (Дальше).

Следуйте инструкциям, отображаемым на экране.

Все данные, сохраненные на накопителе на жестких дисках, будут удалены! Вы не сможете отменить результаты этой процедуры. После выполнения сброса все данные на накопителе будут утеряны.

6



При отображении сообщения "The hard disk status is now reset to the factory defaults." (Состояние жесткого диска теперь сброшено к заводским установкам по умолчанию.) щелкните "OK".

Теперь процедура сброса завершена. Подождите, пока не будет распознан накопитель на жестких дисках. Если он не распознается, отсоедините накопитель на жестких дисках и заново подсоедините его.

Устройство MiniStation содержит несколько дополнительных пакетов программного обеспечения.

Установка программного обеспечения

Установите программное обеспечение из программы-мастера DriveNavigator. Следуйте действиям приведенных ниже пунктов.

- 1 Подсоедините устройство MiniStation в компьютеру.
- 2 Щелкните правой клавишей по "Utility_HD-PXTU2"  в Мой компьютер и выберите "Открыть".
- 3 Дважды щелкните по "DriveNavi.exe" .
Загрузится программа-мастер DriveNavigator.
* Если для Windows Vista отображается сообщение "Для продолжения программы требуется Ваше разрешение", щелкните "Продолжить".
- 4 Щелкните "Начать установку".
- 5 Щелкните "Установка дополнительного программного обеспечения".
- 6 Выберите нужное программное обеспечение и щелкните "Установить".

Во время установки программа-мастер будет давать Вам указания.

Дополнительное программное обеспечение

Secure Lock Manager Easy (Windows 7/Vista/XP)

Это программное обеспечение управляет функциями кодирования устройства MiniStation. Используйте его для включения кодирования, установки пароля, конфигурации автоматического определения подлинности и т.д. По умолчанию кодирование отключено.

TurboPC (Windows 7/Vista/XP)

TurboPC может помочь ускорить передачу данных для вашего устройства Buffalo.

TurboCopy (Windows 7/Vista/XP)

TurboCopy использует кэширование для ускорения передачи данных.

eco Manager Easy (Windows 7/Vista/XP)

Программа eco Manager для жестких дисков переводит устройство MiniStation в “спящий” режим для экономии энергопотребления.

Picasa (Windows 7/Vista/XP)

Программа Picasa предназначена для организации и редактирования цифровых фотоснимков.

Замечание: Для совместного использования цифровых фотоснимков или для отправления фотографий по электронной почте требуется подключение к интернету.

Технические характеристики

* Посетите веб-сайт компании Buffalo (www.buffalotech.com) для получения информации относительно новейших изделий или совместимых моделей.

Интерфейс		USB
Стандарт соответствия		USB Specification Rev. 2.0
Разъем		Разъем USB Series Mini-B
Размер сектора		512 байтов
Время позиционирования		Максимум 13 мс
Скорость передачи (Логическое значение)		Максимум 480 Мбит/с (*1)
Формат по умолчанию		FAT 32 (1 разделение) Кодирование (Режим кодирования) отключено (*2)
Наружные размеры		134 (Ш) X 90 (В) X 20 (Г) мм (исключая выступающие части)
Энергопотребление		2,5 Вт (Во время считывания/записи)
Питание		5 В ± 5 %
Рабочая среда	Температура	5 - 35 °C
	Влажность	20 - 80 % (без конденсации)
Совместимые модели		Следующие компьютеры оснащены стандартными разъемами USB • DOS/V Machine (спецификация OADG) • Серии Apple Mac (модели с процессором Intel) Следующие компьютеры оснащены интерфейсом USB производства Buffalo • DOS/V Machine (спецификация OADG)
Совместимые ОС	DOS/V Machine	Windows 7/Vista/XP
	Macintosh	Mac OS X 10.4 или более поздняя (*2)

*1 Подсоедините устройство MiniStation к порту USB 2.0 для достижения наивысшей скорости передачи. MiniStation будет работать при подсоединении к порту USB 1.1 port, однако скорость передачи будет значительно ниже.

*2 Для OS X режим кодирования не поддерживается.



加密的 2.5 英寸 USB 硬盘

MiniStation HD-PXTU2

用户手册

布局	2	1
推荐用法	3	2
密码忘了?	6	3
软件	8	4
规格	10	5

目录

1 布局 2

组件..... 2

2 推荐用法 3

警告..... 3

锁定硬盘..... 5

3 密码忘了? 6

重设为出厂默认设定..... 6

4 软件(Windows) 8

安装软件..... 8

可选软件 9

Secure Lock Manager Easy (Windows 7/Vista/XP) 9

TurboPC (Windows 7/Vista/XP) 9

TurboCopy (Windows 7/Vista/XP) 9

eco Manager (Windows 7/Vista/XP) 9

Picasa (Windows 7/Vista/XP) 9

5 规格 10

规格..... 10

下节介绍 MiniStation 的各部分。

组件

锁定指示灯（白色）

OFF：普通模式或电源关。

轻微闪烁：加密模式/输入密码之前

亮起：加密模式/输入密码之后

电源/存取指示灯（蓝色）

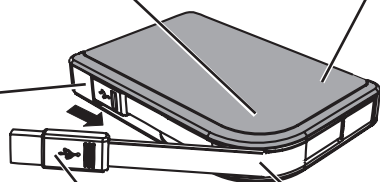
亮起：电源开

闪烁：正在存取

OFF：电源关

袋口

* 存放 USB 接头



USB 接头

USB 电缆

* USB 电缆连接此设备。

* 使用 USB 电缆时，将其从袋口向箭头方向拉。

请按以下使用本产品。

警告

为避免数据损坏，请遵循以下注意事项：

- 切勿将本机配置为虚拟内存目标。
- 正在存取数据和数据指示灯闪烁时，切勿进行以下任何操作：
 - 拔下 USB 电缆或电源线
 - 关闭计算机
 - 使计算机进入待机、休眠或睡眠模式
 - 注销、登录或切换用户

- * 某些计算机从省电状态返回时可能会显示延迟写入。如果发生这种情况，请在使计算机进入省电模式之前断开本机连接。
- * 如果您在关闭计算机时电源/存取指示灯不熄灭，请从 MiniStation 拔下 USB 电缆。如果电源/存取指示灯不熄灭，则不会启用加密模式，您的数据将不受保护。
- * 默认情况下禁用加密模式。要使用加密来保护数据，请启用加密模式并设置密码。
- * 请保管好您的密码。如果忘记密码，您将无法存取用加密模式保存在硬盘上的数据。
- * 加密模式对 Macintosh 计算机不支持。要使用此设备于 Mac，请勿启用加密模式。
- * 请保管您的密码安全。不要将密码告诉任何人。
- * 第一次连接本机时，电源/存取指示灯亮起之前可能需要大约 20 秒钟。
- * FAT32 硬盘上文件的最大大小为 4 GB。要使用更大的文件，请用 NTFS 或 Mac OS extended 重新格式化硬盘。

- * 如果您使用多个分区的硬盘，请在使用之前格式化各卷。
- * 当连接了 MiniStation 启动 Mac OS 时，计算机可能不识别。如果发生这种情况，请拔下 USB 电缆，过几秒之后再插上。
- * 连接本机时，某些计算机可能无法启动 Windows。如果发生这种情况，请断开 MiniStation 连接直到计算机启动完成。如果您要在连接本机时打开或关闭计算机，请参阅计算机的说明书更改 BIOS 设定，以从内置硬盘引导。
- * MiniStation 支持热插拔。您可在 MiniStation 和计算机开启时插上或拔下 USB 电缆。但切勿在电源/存取指示灯闪烁时拔下电缆，因此时正在存取数据。如果在电源/存取指示灯闪烁时拔下 MiniStation，您的数据可能会损坏或丢失。
- * 请参阅您的计算机和外围设备的说明书。
- * 请勿从 MiniStation 引导操作系统。
- * 不要将任何物体靠在本机上。否则可能导致本机故障。
- * 如果 MiniStation 连接 USB 1.1 插头，Windows 将显示高速 USB 设备连接到非高速 USB 集线器的信息。请将 MiniStation 连接 USB 2.0 端口以获得最佳性能，或单击“X”继续。
- * 当 MiniStation 工作时，特别是在启动或被存取时，您可能会听到一些噪音。这属于正常现象。
- * 当安装完 MiniStation 的驱动程序之后，设备管理器中将添加了几个设备。

请按以下指示来显示 [设备管理器]：

Windows 7/Vista.....单击 [开始]，右键单击 [计算机]，然后单击 [管理]。当显示“程序需要您的许可才能继续”时，单击 [继续] 并单击 [设备管理器]。

Windows XP.....单击 [开始]，然后右键单击 [我的电脑]。
单击 [管理]，然后单击 [设备管理器]。

操作系统	设备	在设备管理器中的设备名称
Windows 7/Vista	通用串行总线控制器	USB 大容量存储器
	磁盘驱动器	BUFFALO HD-PXTU2 USB 设备
	DVD/CD-ROM 驱动器	BUFFALO 虚拟 Cdrom USB 设备
Windows XP	USB 控制器	USB 大容量存储器
	磁盘驱动器	BUFFALO HD-PXTU2 USB 设备
	DVD/CD-ROM 驱动器	BUFFALO 虚拟 Cdrom USB 设备

锁定硬盘

在加密模式中，在以下情况时 MiniStation 将被锁定。

	Windows 7/Vista/XP	Mac OS
Secure Lock Manager Easy	V	不支持加密模式
关机	V	
重启	V	
拔掉本机	V	
待机	V	
休眠	V	
注销	-	
切换用户	-	

V: 锁定

-: 不锁定

X: 不支持

* 当您注销或切换用户时，MiniStation 不会锁定。
请拨下 MiniStation 以锁定它。

* 加密模式不支持 Mac OS。

如果 MiniStation 在加密模式并且您忘记了密码，请按以下步骤将其重设为出厂默认设定。

注意：重设硬盘需要 Windows 计算机。Secure Lock Manager Easy 软件不支持 Mac OS。

重设为出厂默认设定

如果您忘记密码并且无法记起，请重设为出厂默认设定。如果您重设为出厂默认设定，此硬盘上保存的所有数据和密码都将被删除。

注意：重设为出厂默认设定之后，硬盘将用 FAT 32 格式化，其上的所有数据都将被删除。如果您想要保存大于 4 GB 的文件，在重设为出厂默认设定之后用 NTFS 或 Mac OS extended 格式化硬盘。

1 连接本机到 Windows 计算机。

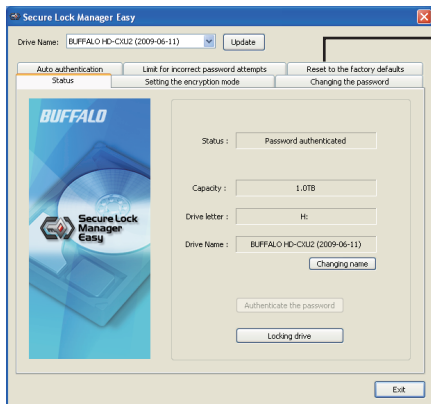
如果显示密码验证画面，请关闭窗口。

如果您使用 Windows Vista，可能会显示自动播放画面。此时请关闭窗口。

2 单击 [开始] - [(所有)程序] - [BUFFALO] - [Secure Lock Manager Easy] - [Secure Lock Manager Easy]。

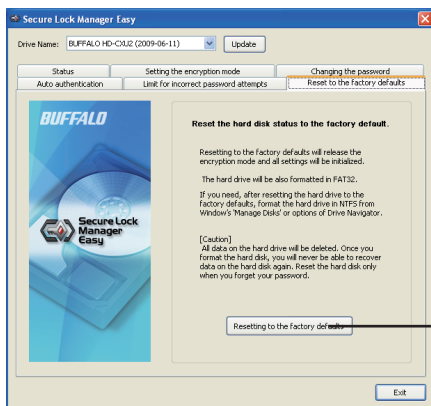
Secure Lock Manager Easy 将启动。

3



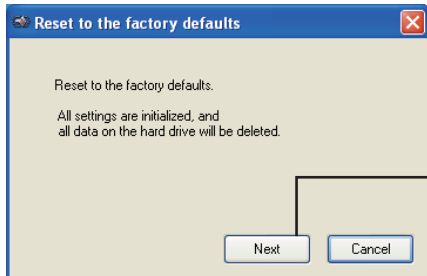
单击“Reset to the factory defaults”（重设为出厂默认设定）。

4



单击“Reset to the factory defaults”（重设为出厂默认设定）。

5



单击“Next”（下一步）。

按照画面上的指示进行操作。

保存在硬盘上的所有数据都将被删除！您将无法进行恢复操作。重设之后将丢失硬盘上的所有数据。

6



当显示“The hard disk status is now reset to the factory defaults.”（硬盘状态将重设为出厂默认设定。）时，单击“OK”。

重设完成。请等到硬盘被识别。如果不能被识别，请拔掉硬盘并重新连接上。

MiniStation 包含几个可选的软件包。

安装软件

从 DriveNavigator 向导安装软件。按以下步骤进行操作。

- 1 连接 MiniStation 到计算机。
- 2 在“我的电脑”中右键单击“Utility_HD-PXTU2” ()，然后选择“打开”。
- 3 双击“DriveNavi.exe” ()。
DriveNavigator 向导将启动。
* 如果 Windows Vista 显示“程序需要您的许可才能继续”，单击“继续”。
- 4 单击“开始安装”。
- 5 单击“附加软件安装”。
- 6 选择目标软件并单击“安装”。

向导将指导您完成安装。

可选软件

Secure Lock Manager Easy (Windows 7/Vista/XP)

此软件控制 MiniStation 的加密功能。用它来启用加密、设置密码、设置自动验证等。默认情况下不启用加密。

TurboPC (Windows 7/Vista/XP)

TurboPC 可提高 Buffalo 产品的数据传输速度。

TurboCopy (Windows 7/Vista/XP)

TurboCopy 使用缓存提高数据传输速度。

eco Manager (Windows 7/Vista/XP)

eco Manager for HD 能使 MiniStation 进入睡眠模式以节省电源。

Picasa (Windows 7/Vista/XP)

Picasa 用于管理和编辑数码照片。

注意：分享数码照片或通过电邮发送照片需要互联网连接。

规格

* 有关最新产品或兼容机型等信息，请访问 Buffalo 的网站 (www.buffalotech.com)。

接口	USB	
符合的标准	USB 规格 Rev. 2.0	
接口	USB 系列 Mini-B 接口	
扇区大小	512 字节	
寻道时间	最长 13 毫秒	
传输速度 (逻辑值)	最快 480 Mbps (*1)	
出厂默认格式	FAT 32 (1 个分区) 禁用加密 (加密模式) (*2)	
外部尺寸	134 (厚) X 90 (高) X 20 (宽) mm (不包括突起部分)	
功耗	2.5 W (读/写时)	
电源	5 V \pm 5 %	
工作环境	温度	5 - 35°C (41 - 95°F)
	湿度	20 - 80 % (无结露)
兼容机型	标配 USB 接口的以下计算机 • DOS/V Machine (OADG 规格) • Apple Mac 系列 (有 Intel 处理器的机型) Buffalo 所生产的配置 USB 接口的以下计算机 • DOS/V Machine (OADG 规格)	
兼容操作系统	DOS/V Machine	Windows 7/Vista/XP
	Macintosh	Mac OS X 10.4 或以上 (*2)

*1 连接 MiniStation 到 USB 2.0 端口以获得最佳速度。当连接 USB 1.1 端口时，MiniStation 也能工作，但数据传输将较慢。

*2 对于 OS X，不支持加密模式。

MiniStation HD-PXTU2

使用者手冊

外觀設計	2	1
建議使用方式	3	2
忘記您的密碼了嗎？	6	3
軟體	8	4
規格	10	5

目錄

1 外觀設計 2

元件 2

2 建議使用方式 3

警告 3

查看磁碟機 5

3 忘記您的密碼了嗎？ 6

重設為原廠預設值 6

4 軟體(Windows) 8

安裝軟體 8

可選擇安裝的軟體 9

Secure Lock Manager Easy (Windows 7/Vista/XP) 9

TurboPC (Windows 7/Vista/XP)..... 9

TurboCopy (Windows 7/Vista/XP) 9

eco Manager (Windows 7/Vista/XP) 9

Picasa (Windows 7/Vista/XP) 9

5 規格 10

規格 10

下列章節主要說明 MiniStation 的零件。

元件

鎖定 LED 指示燈 (白色)

OFF：正常模式或電源關閉

稍微閃爍：加密模式/輸入密碼前

亮燈：加密模式/輸入密碼後

電源/存取 LED 指示燈 (藍色)

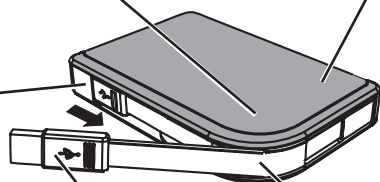
亮燈：電源開啟

閃爍：存取中

OFF：電源關閉

裝入口

* 存放 USB 連接埠



USB 連接埠

USB 連接線

* USB 連接線與本裝置連接。

* 使用 USB 連接線時，從裝入口朝箭頭方向拉出。

產品使用方式如下。

警告

為避免您的資料損毀，請遵守下面的注意事項：

- 請勿將此裝置設定為虛擬記憶體的目標。
- 存取資料時及資料 LED 閃爍時，切勿進行下列動作：
 - 拔下 USB 連接線或電源線插頭
 - 關閉您的電腦
 - 讓電腦進入待機、休眠或睡眠模式
 - 登出、登入或切換使用者

- * 從省電狀態回復時，部分電腦可能會出現延遲寫入。在此情況下，讓電腦進入省電模式前，請拔下裝置插頭。
- * 若關閉電腦時，電源/存取 LED 未關閉，請從 MiniStation 拔下 USB 連接線。若電源/存取 LED 未關閉，將不會啟動加密模式，且您的資料將不受保護。
- * 加密模式預設為停用。如要以加密功能保護您的資料，請啟用加密模式並設定密碼。
- * 將密碼收藏在安全之處。若您忘記密碼，將無法存取以加密模式儲存在硬碟的資料。
- * Macintosh 電腦不支援加密模式。如要在 Mac 上使用本裝置，請勿啟用加密模式。
- * 請妥善保存您的密碼。請勿將密碼洩漏給任何人。
- * 首次連接本裝置時，在電源/存取 LED 開啟前，會花費約 20 秒。
- * FAT 32 硬碟上最大檔案大小為 4 GB。如要運用更大的檔案，請重新以 NTFS 或 Mac OS extended 格式化磁碟。

- * 若您使用的本裝置有多個磁碟分割，在使用前請格式化各個磁碟區。
- * 連接 MiniStation 時開啟 Mac OS，電腦可能無法辨識。若發生此情況，請拔下 USB 連接線數秒，再重新插上。
- * 連接本裝置時，部分電腦可能不會啟動 Windows。若發生此情況，中斷 MiniStation 連接，直到電腦啟動後為止。若您想要在連接本裝置時開關電腦，請查閱電腦手冊以了解變更 BIOS 設定為從內部硬碟開機的說明。
- * MiniStation 支援熱插拔。您可以在 MiniStation 及電腦皆開啟的情況下插入或拔下 USB 連接線。不過，當電源/存取 LED 正在閃爍時切勿拔下連接線，因為資料正在存取。若您在電源/存取 LED 閃爍時拔下 MiniStation 的插頭，您的資料可能會受損或遺失。
- * 請參閱電腦及周邊裝置的手冊。
- * 請勿自 MiniStation 中啟動作業系統。
- * 請勿讓任何物品靠在本裝置上。這麼做可能會造成裝置故障。
- * 若 MiniStation 連接至 USB 1.1 插頭，Windows 會顯示高速 USB 裝置已連接至非高速 USB 集線器的訊息。將 MiniStation 移至 USB 2.0 埠以獲得最佳效能，或按一下「X」繼續。
- * 當 MiniStation 正在運作時您可能會聽見一些噪音，尤其是在開機或存取資料時。此為正常現象。
- * 安裝 MiniStation 驅動程式後，裝置管理員會新增多種裝置。

遵循以下指示以顯示 [裝置管理員]：

Windows 7/Vista	按一下 [開始]，在 [電腦] 上按一下右鍵，再按一下 [管理]。顯示「程式需要您的授權才能夠繼續」後，按一下 [繼續]，再按一下 [裝置管理員]。
Windows XP	按一下 [開始] 後，在 [我的電腦] 上按一下右鍵。 按一下 [管理]，再按一下 [裝置管理員]。

作業系統	裝置	裝置管理員中的裝置名稱
Windows 7/Vista	通用序列匯流排控制器	USB Mass Storage Device
	磁碟	BUFFALO HD-PXTU2 USB Device
	DVD/CD-ROM 光碟機	BUFFALO Virtual Cdrom USB Device
Windows XP	USB 控制器	USB Mass Storage Device
	磁碟	BUFFALO HD-PXTU2 USB Device
	DVD/CD-ROM 光碟機	BUFFALO Virtual Cdrom USB Device

查看磁碟機

在加密模式中，MiniStation 會在下列情況中鎖定。

	Windows 7/Vista/XP	Mac OS
Secure Lock Manager Easy	V	不支援加密模式
關機	V	
重新開機	V	
拔下此裝置	V	
待命	V	
休眠	V	
登出	-	
切換使用者	-	

V: 會鎖住

-: 不會鎖住

X: 不支援

* 當您登出或切換使用者時，MiniStation 不會鎖定。

拔下 MiniStation 的插頭以鎖定裝置。

* Mac OS 不支援加密模式。

忘記您的密碼了嗎？

若 MiniStation 處於加密模式，且您忘記了密碼，請遵循以下程序重設裝置回原廠預設設定。

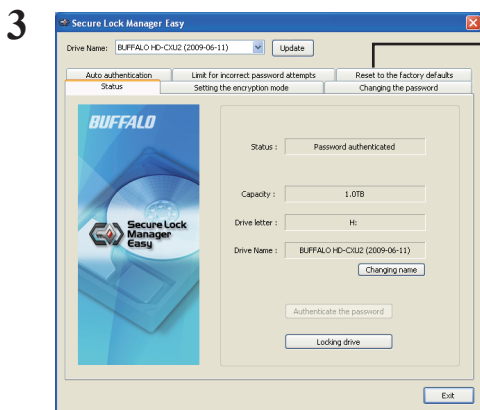
註：搭配 Windows 電腦使用時必須重設此磁碟。Secure Lock Manager Easy 軟體不支援 Mac OS。

重設為原廠預設值

若您忘記密碼且無論如何都記不起來，請將磁碟重設為出廠預設值。若您將磁碟重設為出廠預設值，將會刪除儲存在硬碟上的所有資料與密碼。

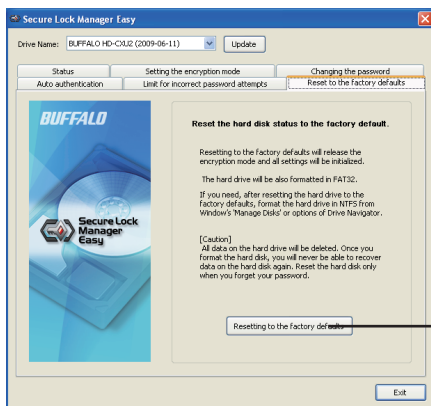
註：重設為原廠預設值後，硬碟將格式化為 FAT 32 且內部所有資料都會清除。若您想要儲存大於 4 GB 的檔案，重設為原廠預設值後，請以 NTFS 或 Mac OS extended 格式化硬碟。

- 1 將此裝置連線至您的 Windows PC。
若有顯示密碼驗證畫面，請將它關閉。
若您正在使用 Windows Vista，可能會顯示自動播放畫面。若有顯示此畫面，請將它關閉。
- 2 按一下 [開始] - [(所有) 程式] - [BUFFALO] - [Secure Lock Manager Easy] - [Secure Lock Manager Easy]。
便會載入 Secure Lock Manager Easy。



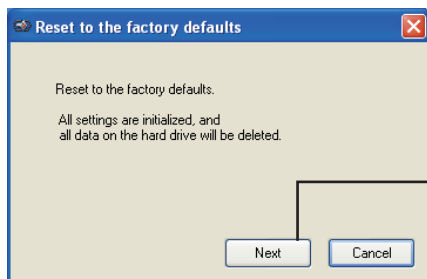
按一下「Reset to the factory defaults」（重設為出廠預設值）。

4



按一下「Reset to the factory defaults」（重設為出廠預設值）。

5



按一下「Next」（下一步）。

依照畫面上的指示完成作業。

儲存在硬碟上的所有資料都會被抹除！您將無法還原此項作業。重設之後，硬碟上的所有資料都會遺失。


6

在「The hard disk status is now reset to the factory defaults.」（硬碟狀態已經重設為出廠預設值。）訊息顯示時，請按一下「確定」。

硬碟便重設完成了。然後請等待電腦辨識硬碟。若電腦沒有辨識出硬碟，請將硬碟與電腦中斷連接，然後重新連接。

安裝軟體

從 DriveNavigator 精靈安裝軟體。遵循以下步驟。

- 1 將 MiniStation 連接至電腦。
- 2 在「我的電腦」中的「Utility_HD-PXTU2」() 上按一下右鍵，然後選擇「開啟」。
- 3 按兩下「DriveNavi.exe」()。
便會載入 DriveNavigator 精靈。
* 若在 Windows Vista 中顯示「此程式需要您的允許才能執行」，請按一下「繼續」。
- 4 按一下「開始安裝」。
- 5 按一下「安裝其他軟體」。
- 6 選擇目標軟體並按一下「安裝」。

精靈將引導您進行安裝程序。

可選擇安裝的軟體

Secure Lock Manager Easy (Windows 7/Vista/XP)

此軟體控制 MiniStation 的加密功能。請使用它來啟用加密功能、設定密碼及設定自動驗證等功能。在預設情況下並沒有啟用加密功能。

TurboPC (Windows 7/Vista/XP)

TurboPC 可提升 Buffalo 產品的資料傳輸速度。

TurboCopy (Windows 7/Vista/XP)

TurboCopy 使用快取提升資料傳輸速度。

eco Manager (Windows 7/Vista/XP)

eco Manager for HD 可讓您將 MiniStation 設定為「睡眠」模式以節省電力。

Picasa (Windows 7/Vista/XP)

您可以使用 Picasa 來管理及編輯數位相片。

註：分享數位相片或透過電子郵件寄送相片時需有網際網路連線。

規格

* 請至 Buffalo 官方網站 (www.buffalotech.com) 了解有關最新的產品或相容機型資訊。

介面		USB
符合的標準		USB 2.0 規格
連接接頭		USB 系列 Mini-B 型接頭
區段大小		512 位元組
搜尋時間		最快 13 毫秒
傳輸速度 (邏輯數值)		最高 480 Mbps (*1)
出廠預設格式		FAT 32 (1個分割磁區) 停用 (加密模式) 加密功能 (*2)
外部尺寸		134 (深) X 90 (高) X 20 (寬) mm (不包含突出部分)
耗電量		2.5 W (讀取/寫入時)
電源		5 V ± 5 %
操作環境	溫度	5 - 35°C (41 - 95°F)
	濕度	20 - 80 % (沒有水氣凝結)
相容機型		下列以 USB 連接埠為標準配備的電腦 ・ DOS/V 機器 (OADG 規格) ・ Apple Mac 系列 (配備 Intel 處理器的機型) 下列配備由 Buffalo 製造之 USB 介面的電腦 ・ DOS/V 機器 (OADG 規格)
相容作業系統	DOS/V 機器	Windows 7/Vista/XP
	Macintosh	Mac OS X 10.4 或更新的版本 (*2)

*1 連接 MiniStation 至 USB 2.0 埠以獲得最佳傳輸速度。連接至 USB 1.1 埠時，MiniStation 也有作用，但資料傳輸速度會更慢。

*2 使用 OS X 時，不支援加密模式。

暗号化機能搭載 USB 接続ハードディスク

HD-PXTU2 シリーズ

ユーザーマニュアル

各部の名称.....	2	1
使用上の注意	3	2
パスワードを忘れたときは (Windows のみ)	6	3
付属ソフトウェアについて (Windows のみ)	8	4
仕様.....	10	5

目次

1 各部の名称 2

各部の名称 2

2 使用上の注意 3

使用上の注意 3

認証後にドライブをロックするには 5

3 パスワードを忘れたときは (Windows のみ) .. 6

パスワードを忘れたときは (出荷時に戻す) 6

4 付属ソフトウェアについて 8

Windows からのインストール 8

Mac からのインストール 8

ソフトウェアの概要と対応 OS 9

Secure Lock Manager Easy 9

TurboPC..... 9

TurboCopy 9

eco Manager..... 9

Picasa 9

5 仕様..... 10

仕様..... 10

1

各部の名称

各部の名称を説明しています。

各部の名称

ロックランプ（白）

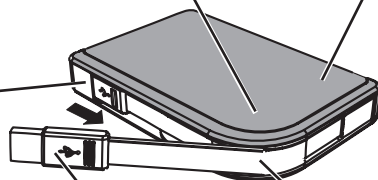
通常モード : 消灯
暗号化モード・パスワード入力前 : ゆるやかに点滅
暗号化モード・パスワード入力後 : 点灯
電源 OFF 時 : 消灯

パワー・アクセスランプ（青）

電源 ON 時 : 点灯
アクセス : 点滅
電源 OFF 時 : 消灯

ポケット

※USBコネクタを
収納します。



USB コネクタ

USBケーブル

※USBケーブルは、本製品に装着されています。

※USBケーブル使用時は、矢印の方向にポケットから引き出してください。

本製品の使用上の注意を説明します。

使用上の注意

△注意

以下のことは絶対に行わないでください。行った場合、データが破損する恐れがあります。

- 仮想メモリーの保存先に本製品を設定すること。
- 本製品のアクセスしているときに以下のことを行うこと
 - ・ USB ケーブルや電源ケーブルを抜くこと
 - ・ パソコンの電源スイッチを OFF にすること
 - ・ パソコン本体の省電力モード（スタンバイ、休止状態、スリープなど）に移行すること
 - ・ ログオフ、ログオン、ユーザー切り替えをすること

- お使いのパソコンによっては、パソコンの省電力モードから復帰した場合に遅延書き込みエラーが表示されることがあります。その場合は、パソコンを省電力モードにする前に、本製品を取り外してください。
- パソコンの電源を OFF にしても、本製品のパワー・アクセスランプが消灯しない場合は、本製品の USB ケーブルを取り外してください。パワー・アクセスランプが消灯しないと、本製品のロックがかかります。
- 出荷時は、暗号化機能（暗号化モード）が無効です。暗号化モードに変更した場合、パスワードを入力して認証に成功すると、本製品が利用できるようになります。
- 暗号化モードに変更した場合、パスワードを忘れてしまうと本製品に記録されたデータを取り出せなくなりますので、決して忘れないようにしてください。
- 暗号化モードに変更した状態で、Macintosh では本製品を使用できません。Macintosh でお使いになる場合は、暗号化モードを解除してください。
- パスワードは厳重に管理し、他人に知られないようにしてください。
- 本製品を初めて接続した場合、本製品のパワー・アクセスランプが点灯するまでに 20 秒程度かかることがあります。
- FAT32 形式のハードディスクに保存できる 1 ファイルの最大容量は 4GB です。
本製品は FAT32 形式でフォーマットされているため、1 ファイルの最大容量が 4GB となります。
NTFS 形式や Mac OS 拡張フォーマット形式で本製品をフォーマット（初期化）すれば 1 ファイルが 4GB 以上のファイルでも保存できるようになります。

次のページへ続く

- 本製品を複数の領域に分けてご使用になる場合は、ご使用の前にフォーマットしてください。
 - 本製品を接続した状態で Mac OS を起動すると、認識しない場合があります。その場合は、USB ケーブルを一度取り外し、数秒待ってから再接続してください。
 - お使いのパソコンによっては、本製品を接続したままパソコンを起動すると、Windows が起動しないことがあります。この場合は、Windows の起動後に本製品を接続してください。また、本製品を接続したままパソコンの電源を ON/OFF する場合は、パソコンのマニュアルを参照して、BIOS のブート設定を内蔵ハードディスクから起動する順序に変更してください。
 - 本製品はホットプラグに対応しています。
本製品やパソコンの電源スイッチが ON のときでも USB ケーブルを抜き差しできます。ただし、必ず定められた手順に従って取り外してください。【マニュアル「はじめにお読みください」】
- △注意** 本製品にアクセスしているとき（パワー・アクセスランプが点滅しているとき）は、絶対に USB ケーブルを抜かないでください。本製品に記録されたデータが破損する恐れがあります。
- 複数の USB 機器と併用したいときは、弊社製 USB ハブ（別売）などを使用してください。
 - パソコン本体と周辺機器のマニュアルも必ず参照してください。
 - 本製品から OS を起動することはできません。
 - 本製品に物を立てかけないでください。
故障の原因となる恐れがあります。
 - Windows 7/Vista/XP 搭載のパソコンで使用する場合、本製品を USB1.1 準拠の USB コネクターに接続すると、「高速 USB デバイスが高速ではない USB ハブに接続されています。（以下略）」と表示されます。そのまま使用する場合は、[×] をクリックしてください。
 - 本製品の動作時、特に起動時やアクセス時などに音がすることがありますが、異常ではありません。
 - 本製品のドライバーがインストールされると、[デバイス マネージャ]（※）に次のデバイスが追加されます。

※ [デバイス マネージャ] は次の方法で表示できます。

Windows 7/Vista..... [スタート] をクリック→ [コンピュータ] を右クリック→ [管理] をクリック→「続行するにはあなたの許可が必要です」と表示されたら [続行] をクリック→ [デバイス マネージャ] をクリック

Windows XP..... [スタート] をクリック→ [マイ コンピュータ] を右クリック→ [管理] をクリック→ [デバイス マネージャ] をクリック

使用 OS	追加場所	追加デバイス名
Windows 7/Vista	ユニバーサル シリアル バス コントローラ	USB 大容量記憶装置
	ディスクドライブ	BUFFALO HD-PXTU2 USB Device
	DVD/CD-ROM ドライブ	BUFFALO Virtual Cdrom USB Device
Windows XP	USB コントローラ	USB 大容量記憶装置デバイス
	ディスクドライブ	BUFFALO HD-PXTU2 USB Device
	DVD/CD-ROM ドライブ	BUFFALO Virtual Cdrom USB Device

認証後にドライブをロックするには

暗号化モードでお使いの場合、以下のことを行うと本製品がロックされます。OSによってロックされる状況が異なりますので、ご注意ください。

	Windows 7/Vista/XP	Mac OS
SecureLock Manager Easy (※)	◎	暗号化モードに対応していません
シャットダウン	◎	
再起動	◎	
本製品の取り外し	◎	
スタンバイ	◎	
休止	◎	
ログオフ	—	
ユーザー切替	—	

※付属ソフトウェア「SecureLock Manager Easy」を使ってロックすることができます。

◎：ロックされます。

—：ロックされません。

×：非対応です。

●ログオフやユーザー切替では、ロックされません。

一度、本製品をパソコンから取り外してください。

●Mac OS は、暗号化モードに対応していません。

3

パスワードを忘れたときは (Windows のみ)

本製品のパスワードを忘れてしまった場合に、本製品を出荷時の状態に戻して再度ご使用いただけるようにする手順を説明します。

■**メモ** Macintosh では本製品を出荷時の状態に戻せません。

パスワードを忘れたときは（出荷時に戻す）

パスワードを忘れてしまって、どうしても思い出せない場合は、本製品を出荷時に戻してください。出荷時に戻すと、本製品に保存されているデータとパスワードをすべて削除します。本製品に保存されている MozillaFirefox と MozillaThunderbird の設定データ、保存データも出荷時状態に戻ります。

△注意 出荷時に戻すと、本製品は FAT32 形式でフォーマットされ、本製品に保存されたデータが全て削除されます。出荷時に戻すとデータを取り出せませんので、ご注意ください。また、4GB 以上のファイルを本製品に保存する場合は、出荷時に戻した後に本製品を NTFS 形式や Mac OS 拡張形式でフォーマットしてください。

1 本製品をパソコンに接続します。

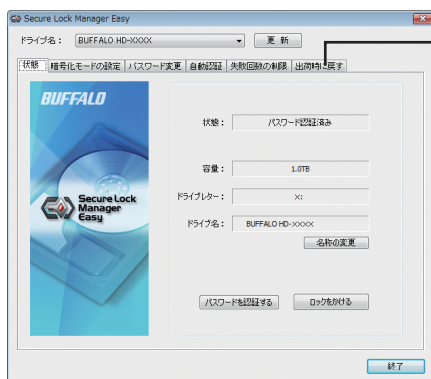
パスワード認証の画面が表示された場合は、画面を閉じてください。

Windows 7/Vista の場合、自動再生の画面が表示されることがあります。その場合も、画面を閉じてください。

2 [スタート]－[(すべての) プログラム]－[BUFFALO]－[SecureLock Manager Easy]－[SecureLock Manager Easy]をクリックします。

SecureLock Manager Easy が起動します。

3



「[出荷時に戻す] をクリックします。

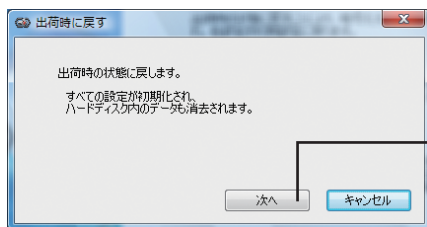
次のページへ続く

4



[出荷時の状態に戻す] をクリックします。

5



[次へ] をクリックします。

以降は、画面の指示に従ってください。

上記の操作を行うと、本製品に保存されていたデータは全て消去されます。保存されていたデータは取り出しできなくなりますので、ご注意ください。

6 「ハードディスクを出荷時の状態に戻しました」と表示されたら、[OK] をクリックしてください。

以上で完了です。しばらくすると、本製品が認識されます。認識されないときは、本製品を一旦取り外し、再度接続してください。



4

付属ソフトウェアについて

本製品にはいくつかの便利なソフトウェアが付属しています。

Windows からのインストール

ソフトウェアは Drive Navigator からインストールできます。下記の手順に従ってください。

- 1 本製品をコンピューターへ接続します。
- 2 My Computer 中の "Utility_HD-PXTU2" () のアイコンを右クリックし、"開く" を選択します。
- 3 "DriveNavi.exe" () のアイコンをダブルクリックします。
DriveNavigator が起動します。
* Windows 7/Vista の場合、「プログラムを続行するにはあなたの許可が必要です」と表示されたら、[はい] または [続行] をクリックしてください。
- 4 [かんたんスタート] をクリックします。
- 5 [ソフトウェアの個別インストール] をクリックします。
* Picasa をインストールする場合は、[Picasa のインストール] をクリックしてください。
- 6 インストールするソフトウェアを選択し、[インストールする] をクリックします。

以降は、画面の指示に従ってインストールしてください。

Mac からのインストール

- 1 本製品をコンピューターへ接続します。
- 2 ドライブ内の [Mac] ディレクトを開き、インストールしたいソフトウェアのアイコンをクリックします。

以降は、画面の指示に従ってインストールしてください。

ソフトウェアの概要と対応 OS

Secure Lock Manager Easy

本製品の暗号化機能を有効にし、パスワードを設定したり、自動認証を追加したりすることができます。出荷時は暗号化モードに設定されていないため、このソフトウェアを使って暗号化モードに変更することをお勧めします。

TurboPC

Turbo PC は、本製品とパソコンの転送速度を最適化（高速化）します。

TurboCopy

Turbo Copy は、パソコン内でファイルをコピー / 移動するとき、キャッシュを使ってコピー / 移動時間を短縮（高速化）します。

eco Manager

本製品を休止状態（*）にして消費電力を抑えることができるソフトウェアです。このソフトウェアを使用すれば、アクセスしないハードディスクの消費電力を抑えることができます。

* 本書中の「休止状態」とは、このソフトウェアを使用してしてハードディスクの電源を OFF ににした状態を指します。パソコン（Windows）の休止状態や、スタンバイ・ハイバネーション等の省電力状態とは異なります。休止状態では、パワー・アクセスランプは消灯しますが、コンピュータ（マイコンピュータ）にある本製品のアイコンは表示されたままです。

Picasa

画像編集ソフトウェアです。パソコンに保存されている写真などの画像ファイルを整理、編集を行えます。また、画像ファイルからスライドショーを作成することもできます。

注意：写真データの共有や画像のメール送信などを行うには、インターネットに接続している必要があります。

仕様

※ 最新の製品情報や対応機種については、カタログまたはインターネットホームページ（buffalo.jp）を参照してください。

インターフェース		USB
準拠規格		USB Specification Rev. 2.0
コネクタ		USB シリーズ Mini-B コネクタ
セクター容量		512Bytes
シークタイム		最大 13msec
転送速度（理論値）		最大 480Mbps（※ 1）
出荷時フォーマット形式		FAT32(1 パーティション) 暗号化機能（暗号化モード）は無効（※ 2）
外形寸法		134(D) × 90(H) × 20(W)mm（突起物含まず）
消費電力		2.5W（リード/ライト時）
電源		5V ± 5%
動作環境	温度	5 ～ 35℃
	湿度	20 ～ 80%(結露なきこと)
対応機種		USB コネクタを標準搭載する次のパソコン ・ DOS/V 機（OADG 仕様） ・ Apple Mac シリーズ（Intel プロセッサを搭載した機種） 弊社製 USB インターフェースを搭載した次のパソコン ・ DOS/V 機（OADG 仕様）
対応 OS	DOS/V 機	Windows 7/Vista/XP
	Macintosh	Mac OS X 10.4 以降（※ 2）

※ 1 本製品を、USB2.0 で規定されている HS モード（最大転送速度 480Mbps）で使用するには、弊社製 USB2.0 インターフェース（または USB2.0 に対応したパソコン本体）が必要です。

※ 2 暗号化機能（暗号化モード）を有効にした状態では、Macintosh で本製品は使用できません。

암호화 기능이 있는 2.5 인치 USB 하드 드라이브

MiniStation HD-PXTU2

사용 설명서

배치도	2	1
권장 사용법	3	2
암호를 분실하셨습니까?	6	3
소프트웨어	8	4
사양	10	5

목 차

1 배치도 2

부품..... 2

2 권장 사용법 3

경고..... 3

드라이브 잠그기 5

3 암호를 분실하셨습니까?..... 6

공장 출하시 기본값으로 재설정..... 6

4 소프트웨어(Windows) 8

소프트웨어 설치하기 8

선택적 소프트웨어 9

Secure Lock Manager Easy (Windows 7/Vista/XP) 9

TurboPC (Windows 7/Vista/XP) 9

TurboCopy (Windows 7/Vista/XP) 9

eco Manager (Windows 7/Vista/XP) 9

Picasa (Windows 7/Vista/XP) 9

5 사양 10

사양..... 10

1

배치도

다음 섹션에서는 MiniStation 의 부품에 대해 설명합니다 .

부품

LED 잠금(흰색)

OFF: 일반 모드 또는 전원 OFF.

부드럽게 점멸: 암호화 모드/암호를 입력하기 전

불빛이 들어옴: 암호화 모드/암호를 입력한 후

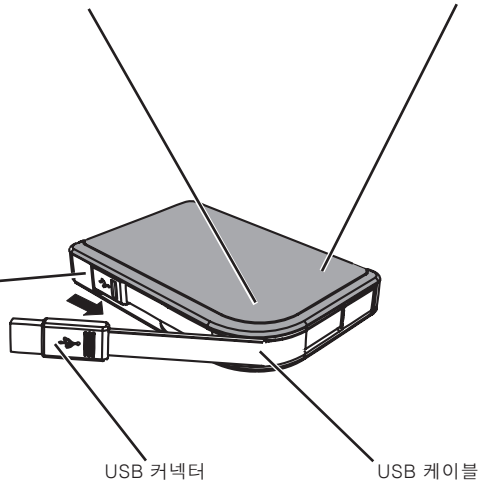
전원/접근 LED(청색)

불빛이 들어옴: 전원 ON

점멸: 액세스하는 중

OFF: 전원 OFF

포켓
* USB 커넥터 보관



* USB 케이블은 이 장치에 부착되어 있습니다.

* USB 케이블을 사용할 때 화살표 쪽으로 포켓에서 당기십시오.

경고

데이터 손상을 방지하려면 다음 주의사항을 따르십시오:

- 이 유닛을 가상 메모리용으로 구성하지 마십시오.
- 데이터에 액세스하는 중이거나 데이터 LED가 점멸할 때에는 다음 중 어느 것도 수행하지 마십시오:
 - USB 케이블 또는 전원 케이블의 플러그 뽑기
 - 컴퓨터 전원 끄기
 - 컴퓨터를 대기, 최대절전 또는 휴면 모드에 두기
 - 로그오프, 로그인 또는 사용자 전환

- * 일부 컴퓨터는 에너지 절전 상태에서 되돌아오면 지연되었던 쓰기를 표시할 수 있습니다. 그러한 경우 컴퓨터를 에너지 절전 모드로 놓기 전에 유닛의 플러그를 뽑으십시오.
- * 컴퓨터를 켜를 때 전원/접근 LED 가 꺼지지 않을 경우 MiniStation 에서 USB 케이블을 뽑으십시오. 전원/접근 LED 가 꺼지지 않으면 암호화 모드가 활성화되지 않고 데이터가 보호되지 않습니다.
- * 암호화 모드는 기본적으로 해제되어 있습니다. 암호화로 데이터를 보호하려면 암호화 모드를 사용하고 암호를 구성하십시오.
- * 암호를 안전한 곳에 보관하십시오. 암호를 분실한 경우 암호화 모드에서 드라이브에 저장된 데이터에 액세스할 수 없습니다.
- * Macintosh 컴퓨터에서는 암호화 모드가 지원되지 않습니다. Mac 에서 이 장치를 사용하려면 암호화 모드를 사용하지 마십시오.
- * 암호를 안전하게 보관하십시오. 암호를 다른 사람에게 알려 주지 마십시오.
- * 처음 이 유닛을 연결할 때 전원/접근 LED 가 켜지는 데 약 20초가 걸릴 수 있습니다.
- * FAT 32 하드 드라이브의 최대 파일 크기는 4 GB 입니다. 더 큰 파일로 작업하려면 NTFS 또는 Mac OS extended 로 드라이브를 다시 포맷하십시오.

OS	장치	장치 관리자의 장치 이름
Windows 7/Vista	Universal Serial Bus (USB) 컨트롤러	USB 대량 저장 장치
	디스크 드라이브	BUFFALO HD-PXTU2 USB 장치
	DVD/CD-ROM 드라이브	BUFFALO 가상 CD-ROM USB 장치
Windows XP	USB 컨트롤러	USB 대량 저장 장치
	디스크 드라이브	BUFFALO HD-PXTU2 USB 장치
	DVD/CD-ROM 드라이브	BUFFALO 가상 CD-ROM USB 장치

드라이브 잠그기

암호화 모드에서 MiniStation 은 다음 상황에서 잠깁니다.

	Windows 7/Vista/XP	Mac OS
Secure Lock Manager Easy	V	암호화 모드는 지원되지 않음
전원 끄기	V	
다시 부팅	V	
이 유닛의 플러그 뽑기	V	
대기	V	
최대절전	V	
로그오프	-	
사용자 전환	-	

V: 잠김

-: 잠기지 않음

X: 지원되지 않음

* MiniStation 은 로그오프하거나 사용자를 전환하면 잠기지 않습니다.

잠그려면 MiniStation 의 플러그를 뽑습니다.

* Mac OS 에서는 암호화 모드가 지원되지 않습니다.

3

암호를 분실하셨습니까?

MiniStation 이 암호화 모드에 있고 암호를 분실한 경우 아래의 절차에 따라 유닛을 공장 출하시 기본값으로 다시 설정하십시오.

참고: Windows 컴퓨터의 경우 이 드라이브를 재설정해야 합니다. Secure Lock Manager Easy 소프트웨어는 Mac OS 를 지원하지 않습니다.

공장 출하시 기본값으로 재설정

암호를 분실한 후 기억할 방법이 없을 경우 공장 출하시 기본값으로 재설정합니다.
공장 출하시 기본값으로 재설정하면 이 하드 드라이브에 저장된 모든 데이터와 암호가 삭제됩니다.

참고: 공장 출하시 기본값으로 재설정하면 드라이브가 FAT 32 로 포맷되고 안에 있는 모든 데이터 삭제됩니다. 4 GB 이상의 파일을 저장할 수 있도록 하려면 하드 드라이브를 공장 출하시 기본값으로 재설정 후 확장된 NTFS 또는 Mac OS extended 로 포맷하십시오.

1 이 유닛을 Windows PC 에 연결합니다.

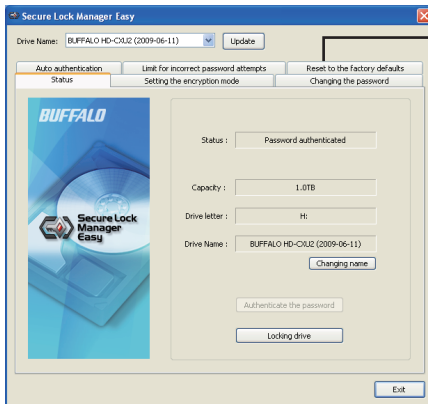
암호 인증 화면이 표시되면 닫으십시오.

Windows Vista를 사용하는 경우 자동재생 화면이 표시될 수 있습니다. 그러할 경우 닫으십시오.

2 Click [시작] – [(모든) 프로그램] – [BUFFALO] – [Secure Lock Manager Easy] – [Secure Lock Manager Easy]를 클릭합니다.

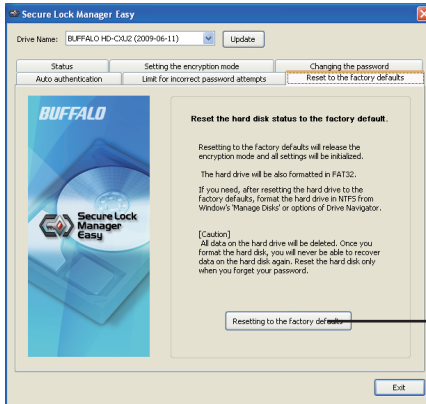
Secure Lock Manager Easy 가 시작됩니다.

3



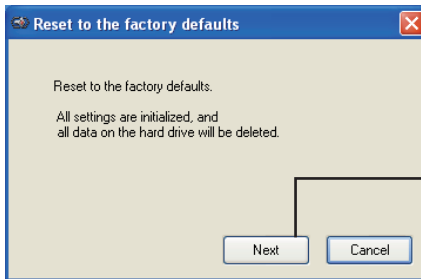
“Reset to the factory defaults”
(공장 출하시 기본값으로 재설정)을
클릭합니다.

4



“Reset to the factory defaults”
(공장 출하시 기본값으로 재설정)을
클릭합니다.

5



“Next” (다음)을 클릭합니다.

화면의 표시되는 지시사항을 따릅니다.

하드 드라이브에 저장된 모든 데이터가 삭제됩니다! 이 작업은 취소할 수 없습니다.
재설정 한 후에는 하드 드라이브의 모든 데이터가 손실됩니다.

6

“The hard disk status is now reset to the factory defaults.” (하드 디스크
상태가 공장 출하시 기본값으로 재설정되었습니다.) 가 표시되면 “OK” 를
클릭합니다.

재설정이 완료되었습니다. 하드 드라이브를 인식할 때까지 기다리십시오. 인식되지 않을 경우
하드 드라이브의 플러그를 뽑았다가 다시 연결합니다.



4

소프트웨어(Windows)

MiniStation에는 여러 개의 선택적 소프트웨어 패키지가 포함되어 있습니다.

소프트웨어 설치하기

DriveNavigator 마법사에서 소프트웨어를 설치합니다. 아래의 단계를 따르십시오.

- 1 MiniStation을 컴퓨터에 연결합니다.
- 2 내 컴퓨터에서 “Utility_HD-PXTU2” ()를 마우스 오른쪽 단추로 클릭하고 “열기”를 선택합니다.
- 3 “DriveNavi.exe” ()을 두 번 클릭합니다.
DriveNavigator 마법사가 시작됩니다.
* “계속하려면 프로그램에서 사용자 권한을 요구합니다”라는 메시지가 Windows Vista에서 표시되면, “계속”을 클릭하십시오.
- 4 “설치 시작”을 클릭합니다.
- 5 “추가 소프트웨어 설치”를 클릭합니다.
- 6 대상 소프트웨어를 선택하고 “설치”를 클릭합니다.

마법사가 설치 과정을 안내합니다.

선택적 소프트웨어

Secure Lock Manager Easy (Windows 7/Vista/XP)

이 소프트웨어는 MiniStation 의 암호화 기능을 제어합니다. 이 소프트웨어를 사용하여 암호화를 사용하고, 암호를 설정하며 자동 인증 등을 구성합니다. 암호화는 기본적으로 해제되어 있습니다.

TurboPC (Windows 7/Vista/XP)

TurboPC는 Buffalo 제품의 데이터 전송 속도를 높일 수 있습니다.

TurboCopy (Windows 7/Vista/XP)

TurboCopy는 데이터 전송 속도를 높이기 위해 캐시를 사용합니다.

eco Manager (Windows 7/Vista/XP)

eco Manager for HD 를 통해 MiniStation 을 “휴면” 모드에 두어 절전할 수 있습니다.

Picasa (Windows 7/Vista/XP)

Picasa 는 디지털 사진을 구성하고 편집합니다.

참고: 디지털 사진을 공유하거나 이메일을 통해 사진을 보내려면 인터넷이 연결되어 있어야 합니다.

사양

* 최신 제품이나 호환 가능한 모델 정보는 Buffalo 의 웹 사이트 (www.buffalotech.com) 를 확인하십시오 .

인터페이스		USB
표준 준수		USB 사양 Rev. 2.0
커넥터		USB 시리즈 Mini-B 커넥터
섹터 크기		512 바이트
검색 시간		13 msec (최대)
전송 속도 (로컬 값)		480 Mbps (*1) 최대
공장 출하시 기본값 포맷		FAT 32 (파티션 1개) 암호화(암호화 모드)는 해제되어 있음(*2)
외부 크기		134 (D) X 90 (H) X 20 (W) mm (돌출 부위 제외)
소비 전력		2.5 W (읽기/쓰기 동안)
전원		5 V \pm 5 %
작동 환경	온도	5 – 35°C (41 – 95°F)
	습도	20 – 80 % (비응축)
호환 가능한 모델		다음 컴퓨터에는 규격대로 USB 커넥터가 장착되어 있음 • DOS/V Machine (OADG 사양) • Apple Mac 시리즈 (Intel 프로세서가 장착된 모델) 다음 컴퓨터에는 Buffalo 에서 제조한 USB 인터페이스가 장착되어 있음 • DOS/V Machine (OADG 사양)
호환 가능한 OS	DOS/V Machine	Windows 7/Vista/XP
	Macintosh	Mac OS X 10.4 이상(*2)

*1 최상의 전송 속도를 위해 MiniStation 을 USB 2.0 포트에 연결합니다. MiniStation 을 USB 1.1 포트에 연결하면 기능은 작동하지만 데이터 전송이 훨씬 느려집니다.

*2 OS X 로, 암호화 모드는 지원되지 않습니다.

ฮาร์ดไดรฟ์ USB ขนาด 2.5 นิ้วพร้อมกับการเข้ารหัส

MiniStation HD-PXTU2

คู่มือการใช้งาน

ตำแหน่งต่างๆ ของตัวเครื่อง.....	2	1
ข้อแนะนำการใช้งาน.....	3	2
เมื่อคุณลิ้มรสผ่าน	6	3
ซอฟต์แวร์	8	4
ข้อมูลจำเพาะ.....	10	5

สารบัญ

1 ตำแหน่งต่างๆ ของตัวเครื่อง 2

ส่วนประกอบ..... 2

2 ข้อเสนอแนะการใช้งาน..... 3

คำเตือน 3

การลือกไดรฟ์ 5

3 เมื่อคุณลิ้มรห้สผ่าน 6

การตั้งค่าใหม่เป็นค่าเริ่มต้นจากโรงงาน 6

4 ซอฟต์แวร์ (Windows)..... 8

การติดตั้งซอฟต์แวร์..... 8

ซอฟต์แวร์เพิ่มเติม 9

Secure Lock Manager Easy (Windows 7/Vista/XP)9

TurboPC (Windows 7/Vista/XP)9

TurboCopy (Windows 7/Vista/XP)9

eco Manager (Windows 7/Vista/XP).....9

Picasa (Windows 7/Vista/XP)9

5 ข้อมูลจำเพาะ 10

ข้อมูลจำเพาะ 10

ตำแหน่งต่างๆ ของตัวเครื่อง

บทต่อไปนี้จะพูดถึงส่วนต่างๆ ของเครื่อง MiniStation ของคุณ

ส่วนประกอบ

ไฟ LED แสดงการล็อก (สีขาว)

Off: โหมดปกติหรือการทำงาน Off

กระพริบช้าๆ: โหมดการเข้ารหัส/ก่อนการใส่รหัสผ่าน

ส่องสว่าง: โหมดการเข้ารหัส/หลังการใส่รหัสผ่าน

ไฟ LED แสดงการทำงาน/การเข้าใช้งาน (สีฟ้า)

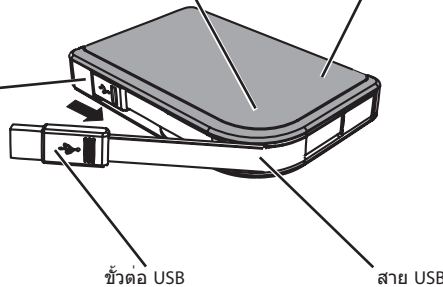
ส่องสว่าง: ไฟแสดงการทำงาน On

กระพริบ: กำลังเข้าใช้งาน

Off: ไฟแสดงการทำงาน Off

ช่องเก็บ

* สำหรับเก็บหัวต่อ USB



หัวต่อ USB

สาย USB

* สาย USB อยู่แนบติดกับอุปกรณ์นี้

* เมื่อจะใช้สาย USB ให้ดึงสายออกจากช่องเก็บไปตามทิศของลูกศร

คำเตือน

เพื่อป้องกันไม่ให้เกิดความเสียหายกับข้อมูลของคุณ โปรดปฏิบัติตามข้อควรระวังต่อไปนี้:

- ห้ามกำหนดค่าอุปกรณ์นี้ให้เป็นปลายทางสำหรับหน่วยความจำเสมือน
- ห้ามปฏิบัติสิ่งใดสิ่งหนึ่งดังต่อไปนี้ในขณะที่กำลังเข้าใช้งานข้อมูลและไฟ LED แสดงการใช้งานข้อมูลกระพริบอยู่:
ถอดสาย USB หรือสายไฟ
ปิดคอมพิวเตอร์
กำหนดคอมพิวเตอร์ให้เข้าสู่โหมดสแตนด์บาย ไซเบอร์เนต หรือสลีป
ออกจากระบบ เข้าสู่ระบบ หรือสลับผู้ใช้

- * คอมพิวเตอร์บางเครื่องอาจแสดงข้อความเกี่ยวกับการเขียนที่ถูกหน่วงเวลา เมื่อกลับจากสถานะประหยัดพลังงาน ในกรณีดังกล่าว ให้ถอดปลั๊กอุปกรณ์ออกก่อนที่จะกำหนดคอมพิวเตอร์ให้เข้าสู่โหมดประหยัดพลังงาน
- * ถ้าไฟ LED แสดงการทำงาน/การเข้าใช้งานไม่ดับ เมื่อคุณเปิดเครื่องคอมพิวเตอร์ของคุณ ให้ถอดสาย USB ออกจาก MiniStation ถ้าไฟ LED แสดงการทำงาน/การเข้าใช้งานไม่ดับ โหมดการเข้ารหัสก็จะไม่เปิดทำงาน และข้อมูลของคุณก็จะไม่ได้รับการป้องกัน
- * โหมดการเข้ารหัสจะปิดใช้งานตามค่าเริ่มต้น เมื่อต้องการป้องกันข้อมูลของคุณด้วยการเข้ารหัส ให้เปิดใช้งานโหมดการเข้ารหัสและกำหนดการเข้ารหัสผ่าน
- * เก็บรักษารหัสผ่านของคุณในที่ที่ปลอดภัย ถ้าคุณลืมรหัสผ่าน คุณจะไม่สามารถเข้าใช้งานข้อมูลที่เก็บอยู่ในไดรฟ์ในโหมดการเข้ารหัสได้
- * โหมดการเข้ารหัสไม่รองรับกับคอมพิวเตอร์ Macintosh ในการใช้อุปกรณ์นี้กับ Mac อย่าเปิดใช้งานการเข้ารหัส
- * โปรดเก็บรักษารหัสผ่านของคุณไว้ในที่ปลอดภัย อย่าบอกรหัสผ่านของคุณกับผู้อื่น
- * ครั้งแรกที่คุณเชื่อมต่ออุปกรณ์นี้ อาจใช้เวลาประมาณ 20 วินาทีก่อนที่ไฟ LED แสดงการทำงาน/การเข้าใช้งานจะสว่างขึ้น
- * ขนาดสูงสุดของแฟ้มสำหรับฮาร์ดไดรฟ์แบบ FAT 32 คือ 4 GB เมื่อต้องการใช้กับแฟ้มที่มีขนาดใหญ่กว่า ให้ฟอร์แมตไดรฟ์ใหม่โดยมีส่วนขยายแบบ NTFS หรือ Mac OS

- * ถ้าคุณใช้อุปกรณ์นี้โดยกำหนดให้มีหลายพาร์ติชัน ให้ฟอร์แมตแต่ละไดรฟ์ข้อมูลก่อนใช้งาน
- * เมื่อเริ่มระบบ Mac OS ในขณะที่เชื่อมต่อ MiniStation คอมพิวเตอร์อาจจะไม่รับการเชื่อมต่อนั้น หากเกิดปัญหานี้ขึ้น ให้ถอดสาย USB ออกสักครู่หนึ่ง แล้วเสียบสายกลับเข้าไปใหม่
- * คอมพิวเตอร์บางเครื่องอาจจะไม่เริ่มระบบ Windows ในขณะที่อุปกรณ์นี้เชื่อมต่ออยู่ หากเกิดปัญหานี้ขึ้น ให้ถอดการเชื่อมต่อ MiniStation ออกก่อน รอจนกว่าคอมพิวเตอร์จะเริ่มระบบเสร็จ เปิดดูคำแนะนำจากคู่มือคอมพิวเตอร์ของคุณเกี่ยวกับการเปลี่ยนการตั้งค่า BIOS เพื่อให้เริ่มระบบจากฮาร์ดไดรฟ์ภายในได้ ถ้าคุณต้องการที่จะสามารถเปิดหรือปิดคอมพิวเตอร์ของคุณในขณะที่เชื่อมต่อกับอุปกรณ์นี้อยู่
- * MiniStation รองรับการเชื่อมต่อโดยไม่ต้องปิดเครื่อง คุณสามารถใส่หรือถอดสาย USB ในขณะที่ MiniStation และคอมพิวเตอร์เปิดอยู่ แต่อย่างไรก็ตาม ห้ามถอดสายในขณะที่ไฟ LED แสดงการทำงาน/การเข้าใช้งานกำลังกระพริบ เพราะนั่นหมายถึงข้อมูลกำลังถูกเข้าใช้งานอยู่ ถ้าคุณถอด MiniStation ในขณะที่ไฟ LED แสดงการทำงาน/การเข้าใช้งานกำลังกระพริบ ข้อมูลของคุณอาจเสียหายหรือสูญหายได้
- * ให้ดูที่คู่มือคอมพิวเตอร์และอุปกรณ์ต่อพ่วงของคุณ
- * อย่าเริ่มระบบปฏิบัติการจาก MiniStation
- * อย่าวางวัตถุใดๆ พิงกับอุปกรณ์นี้ เพราะอาจทำให้อุปกรณ์ทำงานผิดพลาด
- * ถ้าคุณเชื่อมต่อ MiniStation กับปลั๊ก USB 1.1 แล้ว Windows จะแสดงข้อความว่ามีอุปกรณ์ USB ความเร็วสูงเชื่อมต่อกับฮับ USB ที่ไม่ใช่ความเร็วสูง ให้ย้าย MiniStation ไปต่อกับพอร์ต USB 2.0 เพื่อให้ได้ประสิทธิภาพที่ดีที่สุด หรือคลิก "X" เพื่อดำเนินการต่อไป
- * คุณอาจได้ยินเสียงรบกวนขณะที่ MiniStation กำลังทำงาน โดยเฉพาะอย่างยิ่งขณะที่กำลังเริ่มระบบหรือกำลังเข้าใช้งานอุปกรณ์ ซึ่งถือเป็นเรื่องปกติ
- * หลังจากการติดตั้งโปรแกรมควบคุมสำหรับ MiniStation อุปกรณ์หลายตัวจะถูกเพิ่มลงในตัวจัดการอุปกรณ์

เมื่อต้องการแสดง [ตัวจัดการอุปกรณ์] ให้ปฏิบัติตามคำแนะนำด้านล่างนี้

Windows 7/Vistaคลิก [เริ่ม] คลิกขวา [คอมพิวเตอร์] แล้วคลิก [จัดการ] SFlb เมื่อข้อความ "โปรแกรมต้องการสิทธิ์ของคุณเพื่อดำเนินการต่อ" ปรากฏขึ้น ให้คลิก [ดำเนินการต่อ] แล้วคลิก [ตัวจัดการอุปกรณ์]

Windows XPคลิก [เริ่ม] แล้วคลิกขวาที่ [คอมพิวเตอร์ของฉัน] SFlbคลิก [จัดการ] จากนั้นคลิก [ตัวจัดการอุปกรณ์]

ระบบปฏิบัติการ	อุปกรณ์	ชื่อของอุปกรณ์ในตัวจัดการอุปกรณ์
Windows 7/Vista	ตัวควบคุม Universal Serial Bus	อุปกรณ์เก็บข้อมูลขนาดใหญ่แบบ USB
	ดิสก์ไดรฟ์	อุปกรณ์ BUFFALO HD-PXTU2 USB
	ไดรฟ์ดีวีดี/ซีดีรอม	อุปกรณ์ BUFFALO Virtual Cdrom USB
Windows XP	ตัวควบคุม USB	อุปกรณ์เก็บข้อมูลขนาดใหญ่แบบ USB
	ดิสก์ไดรฟ์	อุปกรณ์ BUFFALO HD-PXTU2 USB
	ไดรฟ์ดีวีดี/ซีดีรอม	อุปกรณ์ BUFFALO Virtual Cdrom USB

การล็อกไดรฟ์

ในโหมดการเข้ารหัส MiniStation จะถูกล็อกในสถานการณ์ต่อไปนี้

	Windows 7/Vista/XP	Mac OS
Secure Lock Manager Easy	V	ไม่รองรับ โหมด การเข้ารหัส
ปิดระบบ	V	
เริ่มระบบใหม่	V	
ถอดอุปกรณ์นี้	V	
สแตนด์บาย	V	
ไฮเบอร์เนต	V	
ออกจากระบบ	-	
สลับผู้ใช้	-	

V: จะถูกล็อก

- : จะไม่ถูกล็อก

X: ไม่รองรับ

* MiniStation จะไม่ล็อกเมื่อคุณออกจากระบบหรือสลับผู้ใช้
ให้ถอด MiniStation ออกเพื่อทำการล็อก

* โหมดการเข้ารหัสไม่รองรับระบบปฏิบัติการ Mac OS

3

เมื่อคุณลืมรหัสผ่าน

ถ้าเครื่อง MiniStation อยู่ในโหมดการเข้ารหัสและคุณลืมรหัสผ่าน ให้ปฏิบัติตามขั้นตอนด้านล่างนี้เพื่อตั้งค่าอุปกรณ์นี้ใหม่ให้กลับไปเป็นค่าเริ่มต้นจากโรงงาน
หมายเหตุ: คอมพิวเตอร์ที่ใช้ Windows จำเป็นต้องตั้งค่าไดรฟ์นี้ใหม่ ซอฟต์แวร์ Secure Lock Manager Easy ไม่รองรับระบบปฏิบัติการ Mac OS

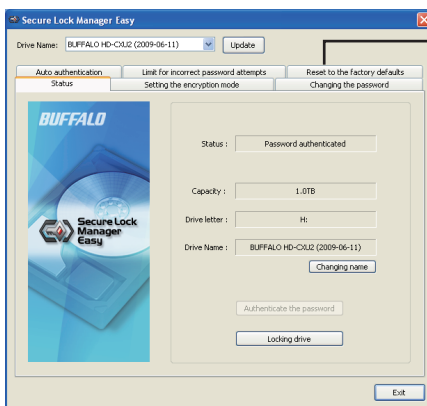
การตั้งค่าใหม่เป็นค่าเริ่มต้นจากโรงงาน

ถ้าคุณลืมรหัสผ่านและไม่มีทางจำรหัสผ่านนั้นได้ ให้ตั้งค่าใหม่เป็นค่าเริ่มต้นจากโรงงาน ถ้าคุณตั้งค่าใหม่เป็นค่าเริ่มต้นจากโรงงาน ข้อมูลและรหัสผ่านทั้งหมดที่บันทึกอยู่ในฮาร์ดไดรฟ์นี้จะถูกลบออก

หมายเหตุ: หลังจากตั้งค่าใหม่เป็นค่าเริ่มต้นจากโรงงานแล้ว ไดรฟ์จะถูกฟอร์แมตเป็นแบบ FAT32 และข้อมูลทั้งหมดในไดรฟ์นั้นจะถูกลบออก ถ้าคุณต้องการให้สามารถบันทึกแฟ้มที่มีขนาดใหญ่กว่า 4GB ได้ ให้ฟอร์แมตฮาร์ดไดรฟ์เป็นส่วนขยายแบบ NTFS หรือ Mac OS หลังจากที่ตั้งค่าใหม่เป็นค่าเริ่มต้นจากโรงงานแล้ว

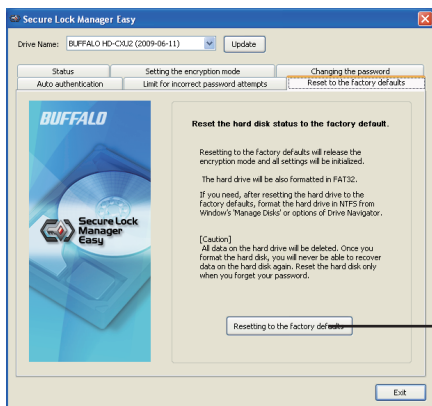
- 1 เชื่อมต่ออุปกรณ์นี้เข้ากับเครื่องพีซีที่ใช้ Windows ของคุณ
ถ้ามีหน้าจอการตรวจสอบรหัสผ่านแสดงขึ้น ให้ปิดหน้าจอดังกล่าว
หน้าจอเล่นอัตโนมัติอาจปรากฏขึ้น ถ้าคุณใช้ Windows Vista อยู่ ในกรณีดังกล่าว ให้ปิดหน้านั้น
- 2 คลิก [เริ่ม] - [โปรแกรม (ทั้งหมด)] - [BUFFALO] - [Secure Lock Manager Easy] - [Secure Lock Manager Easy]
Secure Lock Manager Easy จะเปิดใช้งาน

3



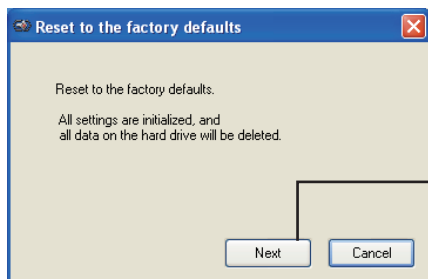
คลิก "Reset to the factory defaults"
(ตั้งค่าเป็นค่าเริ่มต้นจากโรงงาน)

4



คลิก "Reset to the factory defaults"
(ตั้งค่าเป็นค่าเริ่มต้นจากโรงงาน)

5



คลิก "Next" (ถัดไป)

ทำตามคำแนะนำที่แสดงบนหน้าจอ

ข้อมูลทั้งหมดที่บันทึกอยู่บนฮาร์ดไดรฟ์จะถูกลบออก และคุณไม่สามารถยกเลิกทำการกระทำนี้ได้ หลังจากตั้งค่าใหม่แล้ว ข้อมูลทั้งหมดบนไดรฟ์นั้นจะหายไป



6

เมื่อข้อความ "ขณะนี้สถานะของฮาร์ดดิสก์ได้รับการตั้งค่าใหม่เป็นค่าเริ่มต้นจากโรงงานแล้ว" ปรากฏขึ้น ให้คลิก "OK" (ตกลง)

ขณะนี้การตั้งค่าใหม่เสร็จสมบูรณ์แล้ว ให้รอจนกว่าระบบจะรับรู้ฮาร์ดไดรฟ์ ถ้าระบบไม่รับรู้ฮาร์ดไดรฟ์ ให้ถอดฮาร์ดไดรฟ์ออกและเชื่อมต่อใหม่

การติดตั้งซอฟต์แวร์

ให้ติดตั้งซอฟต์แวร์จากตัวช่วยสร้าง DriveNavigator โดยทำตามขั้นตอนด้านล่างนี้

- 1 เชื่อมต่อ MiniStation เข้ากับคอมพิวเตอร์ของคุณ
- 2 คลิกขวาที่ "Utility_HD-PXTU2"  ใน คอมพิวเตอร์ของฉัน แล้วเลือก "เปิด"
- 3 คลิกสองครั้งที่ "DriveNavi.exe" 
ตัวช่วยสร้าง DriveNavigator จะเปิดขึ้น
* ถ้า Windows Vista แสดงข้อความว่า "โปรแกรมต้องการสิทธิ์ของคุณเพื่อดำเนินการต่อ" ให้คลิก "ดำเนินการต่อ"
- 4 คลิก "เริ่มการติดตั้ง"
- 5 คลิก "การติดตั้งซอฟต์แวร์เพิ่มเติม"
- 6 เลือกซอฟต์แวร์เป้าหมาย แล้วคลิก "ติดตั้ง"

ตัวช่วยสร้างจะแนะนำคุณตลอดขั้นตอนการติดตั้ง

ซอฟต์แวร์เพิ่มเติม

Secure Lock Manager Easy (Windows 7/Vista/XP)

ซอฟต์แวร์นี้จะควบคุมคุณลักษณะการเข้ารหัสของ MiniStation ซึ่งใช้เพื่อเปิดใช้งานการเข้ารหัส ตั้งค่ารหัสผ่าน กำหนดค่าการรับรองความถูกต้องฮาร์ดไดรฟ์ และอื่นๆ การเข้ารหัสจะไม่เปิดใช้งานตามค่าเริ่มต้น

TurboPC (Windows 7/Vista/XP)

TurboPC ช่วยเพิ่มความเร็วในการถ่ายโอนข้อมูลสำหรับผลิตภัณฑ์จาก Buffalo

TurboCopy (Windows 7/Vista/XP)

TurboCopy ใช้แคชเพื่อช่วยเพิ่มความเร็วในการถ่ายโอนข้อมูล

eco Manager (Windows 7/Vista/XP)

eco Manager for HD ให้คุณสามารถกำหนด MiniStation ให้เข้าสู่โหมด "สLEEP" เพื่อประหยัดพลังงานได้

Picasa (Windows 7/Vista/XP)

Picasa จะจัดระเบียบและแก้ไขรูปถ่ายดิจิทัล

หมายเหตุ: ต้องมีการเชื่อมต่ออินเทอร์เน็ตเมื่อต้องการแบ่งปันรูปถ่ายดิจิทัลหรือส่งรูปถ่ายทางอีเมล

ข้อมูลจำเพาะ

* เข้าเว็บไซต์ของ Buffalo (www.buffalotech.com) เพื่อดูข้อมูลและผลิตภัณฑ์ล่าสุดหรือรุ่นที่เข้ากันได้

อินเทอร์เฟซ	USB	
มาตรฐานที่สอดคล้อง	USB Specification Rev. 2.0	
หัวต่อ	หัวต่อ USB ซีรีส์ Mini-B	
ขนาดเซกเตอร์	512 ไบต์	
เวลาในการค้นหา	สูงสุด 13 มิลลิวินาที	
ความเร็วในการถ่ายโอนข้อมูล (ค่าทางตรรกะ)	สูงสุด 480 Mbps (*1)	
ฟอร์แมตตามค่าเริ่มต้นจากโรงงาน	FAT 32 (1 พาร์ติชัน) การเข้ารหัส (โหมดการเข้ารหัส) ถูกปิดใช้งาน (*2)	
ขนาดภายนอก	134 (D) X 90 (H) X 20 (W) มม. (ไม่รวมส่วนที่ยื่นออกมา)	
การใช้พลังงาน	2.5 วัตต์ (ขณะกำลังอ่าน/เขียน)	
กระแสไฟฟ้า	5 โวลต์ ±5%	
สภาพแวดล้อม การทำงาน	อุณหภูมิ	5~35°C (41~95°F)
	ความชื้น	20 - 80 % (ไม่มีการควบแน่นของน้ำ)
รุ่นที่เข้ากันได้	คอมพิวเตอร์ต่อไปนี้ที่มีหัวต่อ USB ตามมาตรฐาน • เครื่องที่ใช้ DOS/V (ข้อกำหนด OADG) • Apple Mac ซีรีส์ (รุ่นที่มีตัวประมวลผล Intel) คอมพิวเตอร์รุ่นต่อไปนี้ที่มีอินเทอร์เฟซ USB ของ Buffalo • เครื่องที่ใช้ DOS/V (ข้อกำหนด OADG)	
ระบบปฏิบัติการ ที่เข้ากันได้	เครื่องที่ใช้ DOS/V	Windows 7/Vista/XP
	Macintosh	Mac OS X 10.4 หรือรุ่นที่ใหม่กว่า (*2)

*1 การเชื่อมต่อ MiniStation ที่พอร์ต USB 2.0 ให้ความเร็วการถ่ายโอนข้อมูลที่สูงสุด MiniStation จะทำงานตามปกติเมื่อเชื่อมต่อกับพอร์ต USB 1.1 แต่การถ่ายโอนข้อมูลจะช้าลงมาก

*2 สำหรับ OS X ไม่รองรับโหมดการเข้ารหัส

محرك قرص ثابت USB ٢,٥ بوصة مزود بوضع التشفير

محرك الأقراص

MiniStation HD-PXTU2

دليل المستخدم

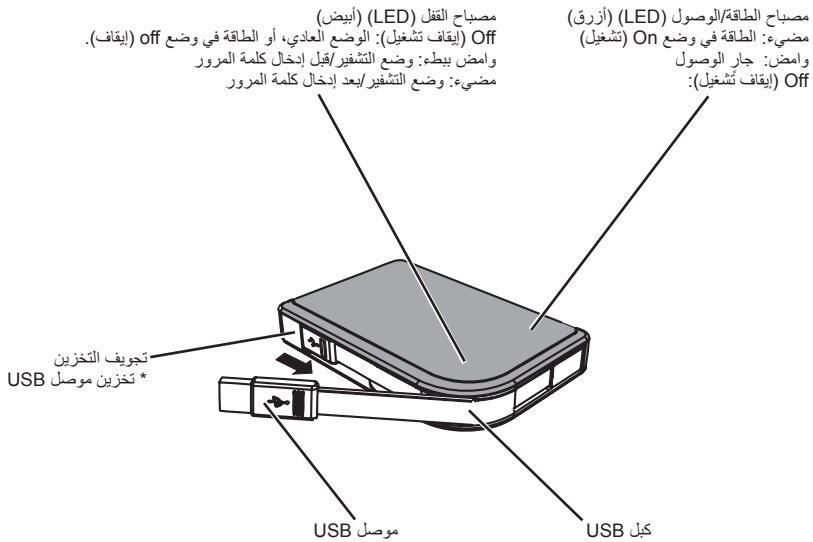
١	التخطيط..... ٢
٢	الاستخدام الموصى به..... ٣
٣	هل نسيت كلمة المرور؟..... ٦
٤	البرامج..... ٨
٥	المواصفات..... ١٠

جدول المحتويات

١	التخطيط ٢
	المكونات ٢
٢	الاستخدام الموصى به ٣
	تحذير ٣
	قفل محرك الأقراص ٥
٣	هل نسيت كلمة المرور؟ ٦
	إعادة التعيين على افتراضيات المصنع ٦
٤	البرامج (Windows) ٨
	تثبيت البرامج ٨
	البرامج الاختيارية ٩
	برنامج Secure Lock Manager Easy ٩
	لنظام التشغيل (Windows XP/Vista/Windows 7) ٩
	TurboPC لنظام التشغيل (Windows XP/Vista/Windows 7) ٩
	TurboCopy لنظام التشغيل (Windows XP/Vista/Windows 7) ٩
	برنامج eco Manager لنظام التشغيل (Windows XP/Vista/Windows 7) ٩
	برنامج Picasa لنظام التشغيل (Windows XP/Vista/Windows 7) ٩
٥	المواصفات ١٠
	المواصفات ١٠

يصف القسم التالي الأجزاء المكونة لمحرك الأقراص MiniStation.

المكونات



* كبل USB موصل بهذا الجهاز.
* عند استخدام كبل USB، اسحبه من تجويف التخزين المخصص له نحو السهم.

تحذير

لتجنب تلف البيانات، اتبع التدابير الاحتياطية التالية:

- لا تقم مطلقاً بتكوين هذه الوحدة كوجهة للذاكرة الظاهرية.
- لا تقم بأيٍّ من الإجراءات التالية أثناء محاولة الوصول إلى البيانات، مع وميض مصباح البيانات (LED):
فصل كبل USB أو كبل الطاقة
إيقاف تشغيل جهاز الكمبيوتر
ضبط جهاز الكمبيوتر على وضع "الاستعداد" أو "الإنبات" أو "السكون"
تسجيل الخروج، أو تسجيل الدخول، أو تبديل المستخدم

- * قد تعرض بعض أجهزة الكمبيوتر كتابة مؤجلة عند خروجها من أحد أوضاع توفير الطاقة. وفي مثل هذه الحالة، افصل الوحدة قبل ضبط جهاز الكمبيوتر على وضع توفير الطاقة.
- * إذا لم يتحول مصباح الطاقة/الوصول (LED) إلى وضع OFF عند إيقاف تشغيل جهاز الكمبيوتر، فقم بفصل كبل USB من محرك الأقراص MiniStation. وإن لم ينطفئ مصباح الطاقة/الوصول (LED)، فلن يتم عندئذٍ تنشيط وضع التشفير؛ ومن ثم لن تصبح بياناتك محمية.
- * وضع التشفير معطل افتراضياً. فلحماية بياناتك بتشفيرها، قم بتمكين وضع التشفير، وتكوين كلمة مرور.
- * حافظ على أمان كلمة المرور الخاصة بك. حيث أنه إذا تعرضت للنسيان، فلن تتمكن من الوصول إلى البيانات المخزنة على محرك الأقراص المعين على وضع التشفير.
- * وضع التشفير غير مدعوم على أجهزة الكمبيوتر العاملة بنظام التشغيل Macintosh. ولاستخدام هذا الجهاز مع جهاز كمبيوتر يعمل بنظام التشغيل Mac، لا تقم بتمكين وضع التشفير.
- * يرجى المحافظة على أمان كلمة المرور. فلا تفصح عن كلمة المرور الخاصة بك لأي كائنٍ من كان.
- * قد يستغرق تشغيل مصباح الطاقة/الوصول (LED) ٢٠ ثانية تقريباً، وذلك عند توصيل هذه الوحدة لأول مرة.
- * يبلغ الحد الأقصى لحجم الملف الذي يستوعبه محرك أقراص بنظام ملفات FAT 32 ٤ جيجابايت. لاستيعاب ملفات ذات أحجام أكبر، أعد تنسيق محرك الأقراص بنظام الملفات NTFS أو Mac OS extended.

- * إذا كنت تستخدم هذه الوحدة بتنسيقها على هيئة أقسام متعددة، فقم بتنسيق كل وحدة تخزين قبل استخدامها.
- * عند تمهيد نظام التشغيل Mac أثناء توصيل محرك الأقراص MiniStation، فقد يتعذر على جهاز الكمبيوتر التعرف عليه. فإن حدث ذلك، فقم بفصل كبل USB لبعض ثوانٍ، ثم قم بتوصيله مرة أخرى.
- * قد لا تسمح بعض أجهزة الكمبيوتر بتمهيد نظام التشغيل Windows أثناء توصيل هذه الوحدة. وفي حالة حدوث هذا الاحتمال، فلا توصل محرك الأقراص MiniStation حتى يقوم جهاز الكمبيوتر بالتمهيد. راجع دليل جهاز الكمبيوتر للحصول على تعليمات بشأن تغيير إعدادات BIOS؛ لإجراء التمهيد من محرك قرص ثابت داخلي، وذلك إذا كنت ترغب في تشغيل جهاز الكمبيوتر أو إيقاف تشغيله أثناء توصيل هذه الوحدة.
- * يدعم محرك الأقراص MiniStation التوصيل السريع. يمكنك توصيل كبل USB أو فصله أثناء تشغيل محرك الأقراص MiniStation أو جهاز الكمبيوتر. ومع ذلك، لا تقم أبدًا بفصل الكبل أثناء وميض مصباح الطاقة/الوصول (LED)؛ حيث يجري الوصول إلى البيانات. فإذا فصلت محرك الأقراص MiniStation أثناء وميض مصباح الطاقة/الوصول LED، فقد تتعرض بياناتك للتلف أو الفقدان.
- * راجع الأدلة الخاصة بجهاز الكمبيوتر والأجهزة الطرفية.
- * لا تقم بتمهيد نظام التشغيل من محرك الأقراص MiniStation.
- * لا تدع أي جسم مستندًا إلى هذه الوحدة. فقد يؤدي ذلك إلى حدوث قصور في أداء الوحدة.
- * في حالة توصيل محرك الأقراص MiniStation بمنفذ USB 1.1، فسوف يعرض نظام التشغيل Windows رسالة مفادها أنه تم توصيل جهاز USB عالي السرعة ببلوحة وصل USB غير عالية السرعة. وللحصول على الأداء المثالي، انقل محرك الأقراص MiniStation إلى منفذ USB 2.0، أو انقر فوق "X" للمتابعة.
- * يمكن أن تسمع ضجيجًا أثناء عمل محرك الأقراص MiniStation، خاصةً أثناء تشغيله أو الوصول إليه. إلا أن هذا بعد أمرًا عاديًا.
- * بعد تثبيت برنامج التشغيل الخاص بمحرك الأقراص MiniStation، تتم إضافة عدة أجهزة إلى "إدارة الأجهزة".
اعرض [إدارة الأجهزة] متبوعًا للتعليمات التالية:
- نظام التشغيل Vista و Windows 7 انقر فوق [ابدأ]، ثم انقر بزر الماوس الأيمن فوق [جهاز الكمبيوتر]، ثم انقر فوق [إدارة]. عند ظهور الرسالة "يحتاج البرنامج إلى إذن للمتابعة"، انقر فوق "متابعة"، ثم انقر فوق "إدارة الأجهزة".
- نظام التشغيل Windows XP انقر فوق [ابدأ]، وانقر بزر الماوس الأيمن فوق [جهاز الكمبيوتر]. انقر فوق [إدارة]، ثم انقر فوق [إدارة الأجهزة].

نظام التشغيل	الجهاز	اسم الجهاز في إدارة الأجهزة
Windows 7/Vista	وحدات تحكم Universal Serial Bus	جهاز USB Mass Storage
	محرك الأقراص	جهاز BUFFALO HD-PXTU2 USB
	محرك أقراص الفيديو الرقمية/ الأقراص المضغوطة	جهاز BUFFALO Virtual Cdrum USB
Windows XP	وحدة تحكم USB	جهاز USB Mass Storage
	محرك الأقراص	جهاز BUFFALO HD-PXTU2 USB
	محرك أقراص الفيديو الرقمية/ الأقراص المضغوطة	جهاز BUFFALO Virtual Cdrum USB

قفل محرك الأقراص

في وضع التشفير، يتم قفل محرك الأقراص MiniStation في الحالات التالية.

نظام التشغيل	نظام التشغيل Windows 7/Vista/XP	
وضع التشفير غير مدعوم	V	برنامج Secure Lock Manager Easy
	V	إيقاف التشغيل
	V	إعادة التشغيل
	V	فصل هذه الوحدة
	V	الاستعداد
	V	الإسبات
	-	تسجيل الخروج
	-	تغيير المستخدم

V : سيتم تأمينه.

- : لن يتم تأمينه.

X: غير مدعوم

* لا يتم قفل محرك الأقراص MiniStation عند تسجيل الخروج، أو تغيير المستخدمين.

افصل محرك الأقراص MiniStation؛ لقفله.

* وضع التشفير غير مدعوم مع نظام التشغيل Mac.

هل نسيت كلمة المرور؟

إذا كان محرك الأقراص MiniStation معين على وضع التشفير، وقد نسيت كلمة المرور الخاصة بك، فاتبع الإجراء التالي لإعادة تعيين الوحدة على الإعدادات الافتراضية للمصنع. ملاحظة: يلزم توفر جهاز كمبيوتر يعمل بنظام التشغيل Windows لإعادة تعيين محرك الأقراص هذا. لا يدعم برنامج Secure Lock Manager Easy نظام التشغيل Mac.

إعادة التعيين على افتراضيات المصنع

إذا نسيت كلمة المرور، ولم تستطع تذكرها، فأعد التعيين على افتراضيات المصنع. إذا أعدت التعيين على افتراضيات المصنع، فسيتم حذف جميع البيانات، وكلمة المرور المحفوظة على محرك القرص الثابت هذا.

ملاحظة: بعد إعادة التعيين على افتراضيات المصنع، سيتم إعادة تنسيق محرك الأقراص بنظام الملفات FAT 32، وسيتم مسح جميع البيانات. إذا كنت تريد أن تحظى بإمكانية حفظ الملفات التي يفوق حجمها 4 جيجابايت، فقم بتنسيق محرك القرص الثابت بنظام الملفات NTFS، أو Mac OS extended، وذلك بعد إعادة التعيين على افتراضيات المصنع.

١ قم بتوصيل هذه الوحدة بجهاز الكمبيوتر الذي يعمل بنظام التشغيل Windows.

إذا ظهرت شاشة التحقق من كلمة المرور، فأغلقها.

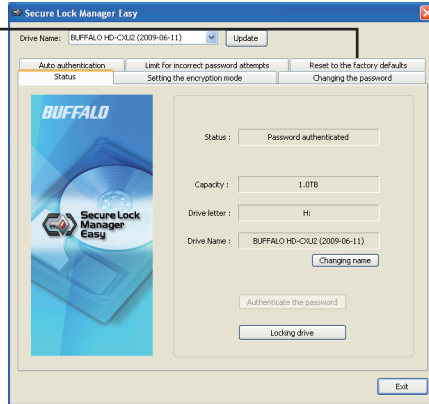
يمكن أن تظهر شاشة التشغيل التلقائي، إذا كنت تستخدم نظام التشغيل Windows Vista. إذا ظهرت هذه الشاشة، فأغلقها.

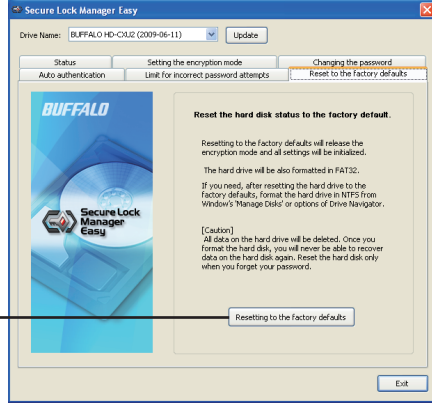
٢ انقر فوق [إبدأ] - [كافة البرامج] - [BUFFALO] - [Secure Lock Manager Easy] - [Secure Lock Manager Easy].

وبذلك، سيبدأ تشغيل برنامج Secure Lock Manager Easy.

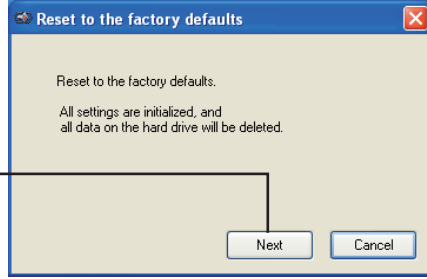
٣

انقر فوق "Reset to the factory defaults" (إعادة التعيين على افتراضيات المصنع).





انقر فوق "Reset to the factory defaults" (إعادة التعيين على افتراضيات المصنع).



انقر فوق "Next" (التالي).

اتبع التعليمات المعروضة على الشاشة.

سيتم مسح جميع البيانات المحفوظة على محرك القرص الثابت! ولن تتمكن من التراجع عن هذا الإجراء. وبعد إعادة التعيين، ستعرض جميع البيانات الموجودة على محرك الأقراص للفقدان.

عند ظهور الرسالة "تم الآن إعادة تعيين حالة القرص الثابت على افتراضيات المصنع"، انقر فوق "OK" (موافق).

اكتملت عملية إعادة التعيين الآن. انتظر إلى حين التعرف على محرك القرص الثابت. وإذا لم يتم التعرف عليه، فافصل محرك القرص الثابت، ثم أعد توصيله.

تنصيب البرامج

قم بتنصيب البرامج من خلال معالج DriveNavigator. واتبع الخطوات التالية.

- ١ قم بتوصيل محرك الأقراص MiniStation بجهاز الكمبيوتر.
 - ٢ انقر بزر الماوس الأيمن فوق "Utility_HD-PXTU2" (📁) في جهاز الكمبيوتر، وحدد "فتح".
 - ٣ انقر نقرًا مزدوجًا فوق "DriveNavi.exe" (📁). سيتم بدء تشغيل معالج DriveNavigator.
* إذا ظهرت لك الرسالة "يحتاج البرنامج إلى إذن للمتابعة" على نظام التشغيل Windows Vista، فانقر فوق "متابعة".
 - ٤ انقر فوق "بدء التنصيب".
 - ٥ انقر فوق "تنصيب برامج إضافية".
 - ٦ حدد البرنامج المستهدف، وانقر فوق "تنصيب".
- سيرشدك المعالج خلال عملية التنصيب.

البرامج الاختيارية

برنامج Secure Lock Manager Easy لنظام التشغيل (Windows XP/Vista/Windows 7)

يتحكم هذا البرنامج في ميزات تشفير محرك الأقراص MiniStation. فاستخدمه لتمكين التشفير، وتعيين كلمة المرور، وتكوين المصادقة التلقائية، وما إلى ذلك من الإعدادات، علمًا بأن التشفير معطل افتراضيًا.

TurboPC لنظام التشغيل (Windows XP/Vista/Windows 7)

تعمل الأداة المساعدة TurboUSB على تحسين معدلات سرعة نقل البيانات بمحرك الأقراص MiniStation.

TurboCopy لنظام التشغيل (Windows XP/Vista/Windows 7)

يستخدم TurboCopy التخزين المؤقت لزيادة سرعة نقل البيانات.

برنامج eco Manager لنظام التشغيل (Windows XP/Vista/Windows 7)

يُنِج لك برنامج eco Manager لمحركات الأقراص الثابتة إمكانية ضبط محرك الأقراص MiniStation على وضع "السكون" لتوفير الطاقة.

برنامج Picasa لنظام التشغيل (Windows XP/Vista/Windows 7)

يتعرف برنامج Picasa على الصور الرقمية، ويقوم بتحريرها. ملاحظة: يلزم توفر اتصال إنترنت لمشاركة الصور الرقمية، أو إرسال الصور عبر البريد الإلكتروني.

المواصفات

* تفصل بزيارة موقع الويب الخاص بشركة Buffalo (www.buffalotech.com) للحصول على معلومات حول أحدث المنتجات، والطُرُز المتوافقة.

الواجهة		USB
معايير التوافق		مواصفة USB مراجعة ٢,٠
الموصل		موصل USB Series Mini-B
حجم القطاع		٥١٢ بايت
وقت الاستدعاء		١٣ ملي ثانية كحد أقصى
سرعة النقل (القيمة المنطقة)		٤٨٠ ميجابايت/ثانية (١*) كحد أقصى
التنسيق الافتراضي للمصنع		نظام الملفات FAT 32 (القسم ١) التشفير (وضع التشفير) معطل (٢*)
الأبعاد الخارجية		١٣٤ مم (السُمك) × ٩٠ مم (الارتفاع) × ٢٠ مم (العرض) (باستثناء الأجزاء البارزة)
استهلاك الطاقة		٢,٥ وات (إثناء القراءة/الكتابة)
الطاقة		٥ فولت ± ٥٪
بيئة التشغيل	درجة الحرارة	٣٥~٥ درجة مئوية (٩٥~٤١ فهرنهايت)
	الرطوبة	٢٠ - ٨٠ ٪ (بدون تكثف)
الطرز المتوافقة		
فيما يلي أجهزة الكمبيوتر المزودة بموصلات USB كأجهزة قياسية		
• جهاز DOS/V (مواصفة OADG)		
• سلسلة Apple Mac (طرز مزودة بمعالج Intel)		
فيما يلي أجهزة الكمبيوتر المزودة بواجهة USB مصنوعة من قبل شركة Buffalo		
• جهاز DOS/V (مواصفة OADG)		
نظام التشغيل المتوافق	جهاز DOS/V	لنظام التشغيل XP/Vista/Windows 7
	نظام التشغيل Macintosh	نظام التشغيل Mac OS X 10.4 أو إصدار أحدث (٢*)

* ١ تم توصيل محرك الأقراص MiniStation بمنفذ USB 2.0 للنقل بأفضل معدلات السرعة. سوسيعمل محرك الأقراص MiniStation عند توصيله بمنفذ USB 1.1، ولكن ستتخفف سرعة نقل البيانات بشكل ملحوظ.

* ٢ وضع التشغيل غير مدعوم مع نظام التشغيل OS X.